











INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Merci de bien vouloir respecter les règles et réglementations lors de l'utilisation du téléphone. Cela permettra d'éviter les effets indésirables pour vous et pour l'environnement.

Sécurité Générale

| | |
|---|---|
|  | <p>Lorsque vous conduisez, vous faites du vélo ou marchez, n'utilisez pas de casque ou des écouteurs. Votre attention pourrait être détournée, ce qui peut provoquer un accident et être contraire à la loi dans certaines zones géographiques. N'utilisez pas votre téléphone en conduisant pour votre propre sécurité et celle d'autrui, restez toujours conscient de votre environnement. Respectez toutes les consignes de sécurité et réglementations relatives à l'utilisation de votre appareil lorsque vous vous trouvez au volant d'un véhicule.</p> |
|  | <p>Ne pas utiliser le téléphone dans les stations services.</p> |
|  | <p>Maintenez votre téléphone à au moins 15mm de votre oreille ou de votre corps lorsque vous téléphonez.</p> |

| | |
|---|---|
|  | <p>Votre téléphone peut émettre une lumière intense ou un flash.</p> |
|  | <p>De petits composants peuvent entraîner des étouffements.</p> |
|  | <p>Ne pas utiliser le téléphone lors d'un incendie.</p> |
|  | <p>Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée. Une pression acoustique excessive des écouteurs et des casques peut provoquer une perte auditive.</p> |
|  | <p>Eviter tout contact avec des éléments magnétiques.</p> |
|  | <p>Ne pas approcher des pacemakers ou tout autre matériel électronique médical.</p> |
|  | <p>Eviter les températures extrêmes.</p> |

| | |
|--|---|
|  | <p>Eteindre le téléphone lorsqu'il vous l'est demandé dans les hôpitaux et autres centres médicaux.</p> |
|  | <p>Eviter le contact avec les liquides. Maintenez votre téléphone au sec.</p> |
|  | <p>Eteindre l'appareil dans les avions et aéroports lorsqu'il vous l'est demandé.</p> |
|  | <p>Ne pas démonter le téléphone.</p> |
|  | <p>Eteindre le téléphone en cas de proximité avec des matériels ou liquides explosifs.</p> |
|  | <p>Utiliser seulement les accessoires certifiés.</p> |
|  | <p>Ne pas compter uniquement sur le téléphone pour les communications d'urgence.</p> |



Attention au courant électrique

Pour éviter de sérieuses blessures, ne pas toucher les fiches du chargeur!

Débranchez le chargeur quand vous ne l'utilisez pas.

Pour débrancher un chargeur ou un accessoire, tirez sur la prise, pas sur le câble d'alimentation.

Le module d'alimentation est l'élément qui permet de déconnecter le produit.

La prise d'alimentation doit rester aisément accessible.

Regardez l'adaptateur régulièrement, en particulier au niveau du connecteur et la nappe afin de détecter d'éventuels dommages.

Si l'adaptateur est endommagé, vous ne pouvez pas l'utiliser jusqu'à ce qu'elle soit réglée.

Branchez l'adaptateur à une prise de courant facilement accessible. Débranchez toujours l'adaptateur après l'avoir utilisé.

Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

N'exposez pas votre appareil à lumière directe du soleil, comme sur le tableau de bord de votre voiture, par exemple.

En cas de surchauffe, n'utilisez pas l'appareil.

Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil en marchant.

Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents et ne le jetez pas à partir d'une hauteur importante, ceci pourrait causer des dommages ou des dysfonctionnements.

Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil par vous-même.

Pour nettoyer l'appareil utilisez un chiffon propre et doux.

N'utilisez pas n'importe quel produit chimique ou détergent.

INTRODUCTION DU TÉLÉPHONE MOBILE

Découvrez la configuration de votre téléphone, les touches, l'écran et les icônes.

Au moment du déballage

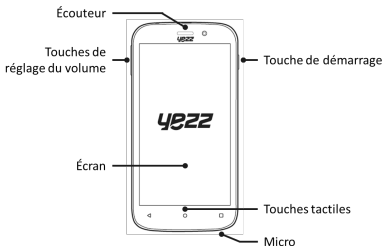
Vérifiez que les éléments suivants figurent dans la boîte:

- **Le téléphone portable**
- **La batterie**
- **L'adaptateur voyage (le chargeur)**
- **Câble USB**
- **Casque à écouteurs**
- **Le manuel d'utilisation**
- **Guide de démarrage rapide**

Les accessoires fournis optimisent l'utilisation de votre téléphone.

Configuration du téléphone

Sur la partie avant du téléphone vous retrouverez les éléments suivants:



Sur la partie arrière du téléphone vous retrouverez les éléments suivants:



Les touches

Le tableau suivant vous apporte une rapide description des différentes touches du téléphone:

| Touche | Fonction |
|----------------------------|--|
| Touche de démarrage | Permet d'allumer et d'éteindre l'appareil ainsi que de verrouiller l'écran. |
| Volume | Permet d'ajuster le volume des sonneries et des alertes. Permet aussi d'ajuster le volume lors de la lecture de fichiers multimédia. |
| Retour | Permet de revenir au menu précédent ou à l'écran d'accueil. Permet aussi de fermer certaines applications. |
| Accueil | Amène directement à la page d'accueil à partir d'une application ouverte. |
| Menu | Permet d'accéder aux fonctions du menu de l'application ou de la page sur laquelle vous êtes. |















Ecran

L'écran de votre téléphone apparaît ainsi:



Icônes

Découvrez les icônes qui apparaissent en haut de l'écran, indiquant le statut du téléphone:

| | | | |
|---|-------------------------|---|-------------------|
|  | Force du signal |  | Connexion Wi-Fi |
|  | Bluetooth Activé |  | Connecté en EDGE |
|  | Connecté par USB |  | Connecté en HSPA |
|  | Indicateur de batterie |  | Nouveau message |
|  | Mode vibreur |  | Nouvel email |
|  | Indicateur d'itinérance |  | Alarme activée |
|  | Ecouteurs connectés |  | Profil silencieux |

PREPARATION DE VOTRE TELEPHONE

Commencez par installer votre téléphone portable pour sa première utilisation.

Installer la carte SIM et la batterie

Quand vous adhérez à un réseau mobile, vous recevez une carte SIM, avec les détails de l'adhésion tels que votre code secret (PIN) et d'autres options.

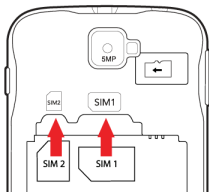
Pour installer la carte SIM et la batterie:

1. Retirez le cache batterie à l'arrière du téléphone.



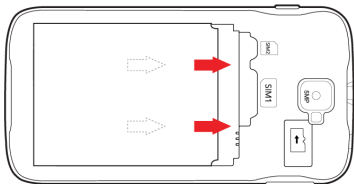
2. Insérez la carte SIM.

Votre téléphone dispose de deux lecteurs de cartes SIM pour vous permettre d'utiliser deux cartes différentes et les interchanger.



- Sans insérer la carte SIM, vous pouvez utiliser les services hors connexion et certains menus.

3. Insérez la batterie.



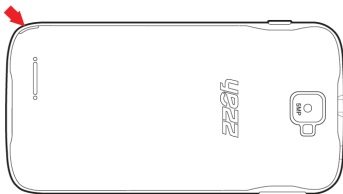
4. Remettre le cache batterie.

Insérer une carte mémoire (en option)

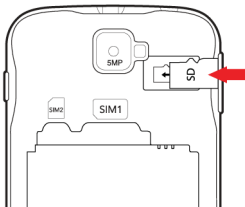
Pour enregistrer plus de fichiers multimédia vous devez insérer une carte mémoire.

- Formater la carte mémoire sur un PC peut entraîner une incompatibilité avec votre téléphone. Ne formater la carte mémoire que sur le téléphone.

1. Retirer le cache batterie.



2. Insérez une carte mémoire en maintenant le logo face vers le haut.



L'UTILISATION DES FONCTIONNALITÉS DE BASE

Découvrez comment effectuer des opérations de base sur votre téléphone mobile.

Allumer et éteindre le téléphone


Pour allumer le téléphone,

1. Appuyez longtemps sur la touche de démarrage.
2. Introduisez votre code PIN et appuyez sur OK (si nécessaire).

Pour éteindre votre téléphone, effectuez la manipulation de l'étape numéro 1 ci-dessus.

Accéder aux menus et aux applications



Pour accéder au Menu et aux Applications,


1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche  sur l'écran pour faire apparaître la liste des Applications Installées sur le téléphone.
2. Faites glisser votre doigt vers la droite ou la gauche pour accéder à d'autres pages d'applications.
3. Appuyez sur n'importe quelle icône pour ouvrir l'application.
4. Pour sortir de l'application, appuyer sur Retour ou Menu en bas de l'écran.

Utiliser les fonctionnalités d'appel.


Découvrez dans cette section comment émettre ou répondre à des appels.


Emettre un appel:

1. Sur l'écran d'accueil ou le menu des applications, Appuyez longtemps sur la touche de démarrage  Téléphone.
2. Tapez le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur  pour commencer l'appel.

4. Pour raccrocher, appuyez sur .

Pour répondre à un appel:

1. Quand vous recevez un appel, glissez l'icône du téléphone vers la droite pour répondre ou glissez le vers la gauche pour refuser l'appel. .

2. Pour raccrocher, appuyez sur .

Envoyer et voir les messages

Dans cette section, découvrez comment envoyer et recevoir:



- Des messages textes (SMS).
- Des messages multimédia (MMS).

Les étapes pour envoyer des Messages texte et des Messages Multimédias:

1. Appuyez sur  Messages dans la liste des applications puis appuyez sur .
2. Tapez le numéro de téléphone ou le nom du contact dans les champs ou appuyez sur  pour accéder aux Contacts.
3. Tapez votre message.

Pour envoyer des messages textes allez directement à l'étape 5.



Pour joindre un fichier multimédia (audio, image etc.), continuez à l'étape 4.


4. Appuyez sur  en haut à droite, sélectionnez le type de fichier puis choisissez le document.
5. Appuyez sur  pour envoyer le message.

Ajouter des contacts.



Découvrez comment utiliser le Répertoire du téléphone.

Ajouter un nouveau contact:

1. Dans la liste des applications appuyez sur Contacts , appuyez sur  en bas à droite pour créer un nouveau contact.
2. Remplissez les informations du contact (Prénom, Nom et numéro de Téléphone). Vous pouvez ajouter d'autres champs tels qu'email, adresse postale, etc.

3. Appuyez sur  en haut de l'écran pour sauvegarder.

Rechercher un contact.


1. Dans la liste des applications appuyez sur Contacts 
Contacts.
2. Faites glisser votre doigt de bas en haut sur l'écran pour faire défiler la liste ou appuyez sur la touche Recherche  et tapez les premières lettres du nom ou du prénom.
3. Pour voir les détails du contact appuyez sur le nom ou sur la photo du contact.

Si vous voulez téléphoner à un contact, appuyez sur le numéro de téléphone.

Écouter de la musique


Découvrez comment écouter de la musique à travers le lecteur de radio FM .

Écouter la radio FM:

1. Branchez les écouteurs sur le téléphone.
2. Dans la liste des applications appuyez sur  Émission FM.
3. Utilisez la barre d'outils en bas de l'écran pour changer de station.


Écouter de la musique à partir de fichiers audio:

D'abord, copiez les dossiers comportant de la musique sur la mémoire interne de votre téléphone ou sur une carte MicroSD.

1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Musique.
2. Sélectionnez un ordre en haut de l'écran puis appuyez sur la chanson que vous voulez écouter.
3. Vous pouvez mettre en pause, en aléatoire ou changer de chanson en utilisant la barre d'outils en bas de l'écran.

Naviguer sur Internet




Découvrez comment accéder à vos sites Internet préférés.

1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Navigateur.
2. Appuyez sur la barre Adresse et tapez l'adresse du site internet auquel vous voulez accéder.



UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO

Découvrez les notions de base pour prendre des photos et les regarder ensuite.

Prendre des photos

1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Appareil photo.
2. Adaptez l'objectif à la cible et effectuez d'autres réglages en appuyant sur la touche réglages .
3. Cliquez sur le déclencheur  sur l'écran pour prendre une photo. Elle sera sauvegardée automatiquement.

Voir les photos

Dans la liste des applications, appuyez sur Galerie  et sélectionnez ensuite le dossier  3 Appareil Photo pour accéder aux photos prises par votre téléphone et les visualiser.

SE CONNECTER À INTERNET

Découvrez les notions de bases pour configurer votre téléphone et vous connecter sur internet.

Ajouter une nouvelle connexion

1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Réglages pour accéder à la configuration de l'appareil.
2. Appuyez sur l'option "Plus...", puis appuyez ensuite sur la touche Réseaux mobiles, puis Noms des points d'accès. Sélectionnez à présent la carte SIM que vous voulez configurer.
3. Appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "Nouvel APN", puis, insérez les paramètres conformément à votre opérateur mobile.

Les paramètres de base sont:

- Le nom
- APN
- Le nom d'utilisateur
- Le mot de passe

Certains opérateurs utilisent des serveurs Proxy, veuillez-vous référer à votre configuration réseau pour plus d'informations.

4. Quand vous avez fini d'insérer les paramètres nécessaires, appuyez sur la touche Menu puis Enregistrer.

Si vous avez plusieurs configurations d'APN pour la même carte SIM, choisissez celui que vous voulez utiliser en appuyant sur la

touche Radio  à la droite du nom.

Pour ajouter une autre connexion, répéter la manipulation à partir de l'étape numéro 3.

Changer d'opérateurs mobiles (cartes SIM)

Si vous utilisez plusieurs cartes SIM et que vous voulez passer de l'une à l'autre, suivez les étapes suivantes:

1. Dans la liste des applications, appuyez sur la touche Réglages pour accéder à la configuration de l'appareil.






2. Appuyez sur  SIM cards .

3. Choisir l'option Connexion Data puis sélectionner la carte SIM que vous voulez utiliser.

L'UTILISATION DU BLUETOOTH

Découvrez la capacité de votre téléphone à se connecter à d'autres appareils sans fil pour échanger des données.

Activer le réseau sans fil Bluetooth




1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Réglages pour accéder à la configuration de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche Bluetooth  Bluetooth .
3. Pour activer le Bluetooth, appuyez sur la touche  en haut à droite.

Trouver et synchroniser d'autres appareils en Bluetooth

1. Quand vous activez le Bluetooth, la liste de tous les appareils disponibles près de vous apparaît.
2. Appuyez sur l'appareil que vous voulez synchroniser avec votre téléphone.
3. Entrer un code PIN pour le réseau sans fil Bluetooth ou le code PIN de l'autre appareil en Bluetooth s'il en a un, et appuyez sur OK.

Quand le propriétaire de l'autre appareil aura entré le code ou accepté la connexion, la synchronisation sera effectuée.

Envoyer des images en utilisant le réseau sans fil Bluetooth

1. Ouvrez la Galerie de photos .
2. Choisissez une photo et appuyez sur Partager [] en haut à droite de l'écran et sélectionnez Bluetooth  Bluetooth .
3. Appuyez sur l'appareil auquel vous voulez envoyer la photo puis acceptez le dossier chez le receveur.

Recevoir des images en utilisant le réseau sans fil Bluetooth




1. Activez le Bluetooth dans Réglages du système.
2. Insérez le code PIN du Bluetooth ou acceptez-le (si nécessaire).
3. Acceptez le fichier entrant si vous voulez recevoir des données venant de l'autre appareil.

Quand le transfert est terminé vous pouvez voir la photo en utilisant l'application Galerie .

L'UTILISATION DU WI-FI

Découvrez comment utiliser les fonctions permettant de connecter l'appareil à tout réseau local sans fil compatible situé à proximité.

Se connecter à un réseau sans fil

1. Dans la liste des applications, appuyez sur Réglages  pour accéder à la configuration de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Activez le Wi-Fi en appuyant sur la touche  en haut à droite.
4. Choisissez un réseau sans fil et entrez le mot de passe si nécessaire.


Se déconnecter d'un réseau sans fil

1. Dans la liste des applications, appuyez sur  Réglages pour accéder à la configuration de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Pour désactiver le Wi-Fi appuyez sur la touche  en haut à droite.

Voir les détails techniques d'un réseau sans fil.

1. Dans la liste des applications, appuyez sur la touche Réglages pour accéder à la configuration de l'appareil.



2. Appuyez sur la touche Wi-Fi  Wi-Fi .

3. Appuyez sur le réseau sans fil actif pour voir les détails tels que la vitesse de connexion, la force du signal et plus encore.

La directive européenne DEE

Information à destination des consommateurs en application de la directive européenne DEE



Ce produit est soumis aux réglementations de l'Union Européenne qui encouragent la réutilisation et le recyclage des appareils électroniques usagés. Ce produit nécessite l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles et peut contenir des substances dangereuses. Le symbole ci-dessus, qui apparaît soit sur le produit, soit sur l'emballage, indique que le produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers. Au contraire, cela relève de votre responsabilité de jeter vos déchets résultant d'équipements électroniques en les apportant à un centre de récolte de déchets spécialisé dans le recyclage des déchets électroniques ou issus d'équipements électroniques.

Le tri et le recyclage de vos déchets d'équipement au moment de l'élimination aident à conserver les ressources naturelles et être certain que c'est recyclé de façon à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'information sur où déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter le bureau central de votre commune, votre centre de récolte de déchets habituel, ou le magasin où vous avez acheté le produit.

- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les éléments ou les batteries.

- Ne pas exposer les éléments ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage directement sous la lumière solaire.
- Ne pas court-circuiter un élément ou une batterie. Ne pas stocker des éléments ou des batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir, où ils peuvent se mettre en court-circuit entre eux ou être mis en court-circuit par d'autres objets métalliques.
- Ne pas enlever un élément ou une batterie de son emballage d'origine tant que cela n'est pas nécessaire à son utilisation.
- Ne pas faire subir de chocs mécaniques aux accumulateurs.
- Dans le cas d'une fuite d'un élément, prendre garde à ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si c'est le cas, laver la zone affectée à grande eau et consulter un médecin.
- Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur l'élément, la batterie et l'appareil et s'assurer que l'utilisation est correcte.
- Ne pas utiliser d'éléments ou de batteries d'accumulateurs qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec l'appareil.
- Ne pas mélanger des éléments de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents à l'intérieur d'un appareil.
- Il convient de surveiller l'utilisation d'une batterie par des enfants.
- Consulter un médecin sans délai en cas d'ingestion d'un élément ou d'une batterie.

- Acheter toujours la batterie recommandée par le fabricant du dispositif pour le matériel.
- Maintenir les éléments et les batteries propres et secs.
- Essuyer les bornes des éléments ou des batteries, si elles deviennent sales, à l'aide d'un tissu propre et sec.
- Il est nécessaire de charger les éléments et les batteries d'accumulateurs avant usage. Utiliser toujours le chargeur adapté et se référer aux instructions des fabricants ou au manuel de l'appareil concernant les instructions de charge qui conviennent.
- Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après des périodes de stockage prolongées, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les éléments ou les batteries d'accumulateurs, afin d'obtenir la performance maximale.
- Conserver les documentations d'origine relatives au produit, pour s'y référer ultérieurement.
- N'utiliser l'élément ou la batterie d'accumulateurs que dans l'application pour laquelle il ou elle est prévue.
- Si possible, enlever la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'entreposez pas votre appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids comme à l'intérieur d'une voiture en plein été. Vous risquez d'endommager l'appareil et une explosion de la batterie. Il est recommandé d'utiliser cet appareil dans une plage de températures comprise entre 5°C et 35°C.

Prévention de la diminution de l'acuité auditive

Il existe de risques de perte d'audition irréversibles si le récepteur, les écouteurs, le haut-parleur ou le kit mains libres sont utilisés à volume élevé. Réglez le volume à un niveau ne présentant pas de danger. Avec le temps, vous pouvez vous habituer à un volume plus élevé qui vous semble normal mais est susceptible d'endommager votre ouïe. Si vous entendez des bourdonnements ou un son étouffé, arrêtez l'écoute et faites-vous ausculter par un spécialiste en audition. Plus le volume est élevé, plus votre ouïe risque d'être endommagée rapidement. Les spécialistes de l'audition donnent les recommandations suivantes :

- Limitez la durée d'utilisation à volume élevé des écouteurs, du haut-parleur ou du combiné.
- Evitez d'augmenter le volume pour couvrir un environnement bruyant.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler auprès de vous.

Veuillez prendre le temps de lire cette section importante.

LES ONDES RADIOS

La preuve de la conformité avec les standards internationaux (ICNIRP) ou avec les directives européennes 1995/5/EC (R&TTE) est requise pour tous les modèles de téléphones portables avant qu'ils puissent être mis sur le marché. Cette protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur et de toute autre personne est une obligation essentielle des standards et de cette directive.

**CET APPAREIL EST EN CONFORMITÉ AVEC LES
REGLEMENTATIONS INTERNATIONALES SUR L'EXPOSITION
AUX ONDES RADIOS.**

Votre appareil mobile est un transmetteur et récepteur de radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radios (champs de fréquences radio électromagnétiques) recommandé par les lignes directrices internationales. Ces réglementations ont été développées par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge substantielle de sécurité conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge ou de leur état de santé.

Les réglementations sur l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Degré d'Absorption Spécifique, ou DAS. La limite de DAS pour les appareils portables est de 2W/kg.

Les tests de DAS sont effectués en utilisant un téléphone dans

des positions appropriées, alors qu'il transmet à son niveau de puissance homologué maximal, sur toutes les bandes de fréquence testées.

Les tests DAS des accessoires portables ont été menés à une distance de 1.0 cm. Pour respecter les réglementations sur les expositions aux fréquences radios lors de l'opération sur les accessoires portables, l'appareil doit être séparé du corps à une distance au moins égale à cette précitée.

Si vous n'utilisez pas un accessoire certifié, assurez-vous que peu importe le produit que vous utilisiez, ne comporte pas de métal et qu'il maintienne le téléphone à cette distance du corps.

Pour plus d'informations rendez-vous sur www.sayyezz.com

Plus d'informations sur les champs électromagnétiques et la santé publique sont disponibles sur le site web suivant : <http://www.who.int/peh-emf>.

Votre téléphone est équipé d'une antenne interne. Pour une utilisation optimale, veuillez éviter de la toucher ou de l'abîmer.

Étant donné que les téléphones portables offrent une large sélection de fonctionnalités, ils peuvent être utilisés autrement que proche de l'oreille. Dans ce cas l'appareil doit remplir les réglementations lorsqu'il est utilisé avec des écouteurs ou un câble USB. Si vous utilisez un accessoire qui n'est pas certifié, assurez-vous qu'il maintient le téléphone à au moins 1.0 cm du corps.

En outre, il est également recommandé d'utiliser autant que possible le casque. Cependant, il faut veiller dans ce cas à éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes et le bas du ventre des enfants et des adolescents.

Les informations scientifiques actuellement disponibles n'indiquent pas que l'utilisation des téléphones mobiles nécessite de prendre des précautions. Toutefois, alors que certains sont préoccupés par

les risques potentiels associés à une période d'utilisation excessive du téléphone, nous leur conseillons d'utiliser le casque pour garder le téléphone mobile éloigné de la tête et le corps.

LICENCES

La marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par DDM Brands LLC et ses partenaires est accordée par licences d'exploitation. Les autres dénominations commerciales et marques sont celles de leurs propriétaires respectives.

Veillez prendre le temps de lire cette section importante.

LES ONDES RADIOS

La preuve de la conformité avec les standards internationaux (ICNIRP) ou avec les directives européennes 1995/5/EC (R&TTE) est requise pour tous les modèles de téléphones portables avant qu'ils puissent être mis sur le marché. Cette protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur et de toute autre personne est une obligation essentielle des standards et de cette directive.

**CET APPAREIL EST EN CONFORMITÉ AVEC LES
REGLEMENTATIONS INTERNATIONALES SUR L'EXPOSITION
AUX ONDES RADIOS.**

Votre appareil mobile est un transmetteur et récepteur de radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radios (champs de fréquences radio électromagnétiques) recommandé par les lignes directrices internationales. Ces réglementations ont été développées par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge substantielle de sécurité conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge ou de leur état de santé.

Conformité à la régulation européenne

De ce fait, cet appareil est en conformité avec les principales obligations et les autres points importants contenus dans la Directive 1999/5/EC. of Directive 1999/5/EC.

Pour la déclaration de conformité rendez-vous sur le site web www.sayyezz.com/certifications.

Note: Merci de respecter les réglementations nationales dans le pays où l'appareil est utilisé. L'utilisation de cet appareil peut faire l'objet de restrictions dans certains pays membres de l'Union Européenne.

Notes:

- En raison des matériaux utilisés dans l'appareil, le téléphone ne peut être uniquement être connecté à une interface USB version 2.0 ou supérieure. La connexion à des ports USB différents de ceux indiqués est interdite.

- L'adaptateur doit être installé près de l'équipement et doit être facilement accessible.

- Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement où la température est trop basse ou trop élevée, ne jamais exposer le téléphone au soleil et ne jamais le laisser au contact de l'humidité. La température correcte pour le téléphone et ses accessoires est de -10°C à -55°C.

- Lors du chargement, merci de placer le téléphone dans une pièce à température ambiante et aérée. Il est recommandé de charger le téléphone dans un environnement où la température est de 5°C à 25°C. Merci de n'utiliser que le chargeur fourni par le fabricant. Utiliser des chargeurs non autorisés peut endommager le téléphone et exclure la prise en charge de la garantie.

ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE N'EST PAS INSTALLÉE CORRECTEMENT. MANIPULEZ LES BATTERIES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS

- Un volume excessif lors de l'utilisation des écouteurs ou des hauts parleurs peut endommager l'ouïe.

Pour plus d'informations rendez-vous sur www.sayyeez.com.

Des informations supplémentaires sur les champs électromagnétiques et la santé publique sont disponibles sur le site web suivant : <http://www.who.int/peh-emf>.

Votre téléphone est équipé d'une antenne interne. Pour une utilisation optimale, veuillez éviter de la toucher ou de l'abimer.

Votre téléphone portable offrant de nombreuses fonctions, il se peut qu'il soit utilisé dans des positions autres que proche de l'oreille. Dans ce cas, l'appareil sera en conformité avec les réglementations s'il est utilisé avec des écouteurs ou un câble USB. Si vous utilisez un autre accessoire, assurez-vous qu'il ne contient aucune sorte de métaux et qu'il maintient le téléphone à 1.5cm du corps.

LICENCES

La marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par DDM Brands LLC et ses partenaires est accordée par licences d'exploitation. Les autres dénominations commerciales et marques sont celles de leurs propriétaires respectifs.

[®] **YEZZ** **CE1313**

Freestyle Mobile

**CERTIFICATE OF CONFORMITY
ANDY 5E13**

Nous, **DDM BRANDS LLC**

(1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126)

Déclarons par la présente que:

YEZZ La procédure de déclaration de conformité, définie dans l'article IV de la directive 1999/5/EC a été conduite sous contrôle de l'organisme suivant :

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA

www.baclcorp.com

Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

Le texte intégral de la Déclaration de Conformité de l'appareil est disponible sur simple demande par voie postale à l'adresse suivante : **DDM BRANDS LLC** – 1616 NW 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126.

2015/10/19

(Date)


Luis Sosa / Président

(Nom et signature du responsable dûment habilité)

| DAS Maximum pour ce modèle et les conditions dans lesquelles al a été enregistré. | |
|---|---|
| EGSM 900 | 0.36 W/kg 10g Head SAR 0.28 W/kg 10g Body SAR |
| DCS 1800 | 0.62 W/kg 10g Head SAR 0.39 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 900 | 0.45 W/kg 10g Head SAR 0.52 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 2100 | 0.92 W/kg 10g Head SAR 0.63 W/kg 10g Body SAR |

Pendant l'utilisation, les valeurs du DAS pour cet appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs indiquées ci-dessus. Le système a pour but de réduire les interférences sur le réseau. La puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsque la puissance maximale n'est pas nécessaire pour l'appel. Une puissance plus faible du dispositif de sortie, donne une valeur du DAS plus.

Veuillez prendre le temps de lire cette section importante.

Avis de la FCC

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avant qu'un nouveau modèle de téléphone soit disponible pour la vente au public, il doit être testé et certifié par la FCC afin de s'assurer qu'il ne dépasse pas la limite d'exposition établie par cet organisme. Les tests pour chaque téléphone sont effectués dans des positions et des endroits (par exemple à l'oreille et porté sur le corps) exigés par la FCC.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que




les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension, nous encourageons l'utilisateur à essayer de les corriger par une ou plusieurs des mesures suivantes:








- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté.








INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Recuerde que debe obedecer las reglas y reglamentos pertinentes cada vez que utilice su teléfono. Esto evitará efectos negativos a usted y el medio ambiente.

Seguridad general

| | |
|---|---|
|  | <p>Cuando esté conduciendo, manejando su bicicleta o caminando, no use sus auriculares o audífonos. Su atención puede ser distraída, lo que puede causar un accidente y estar en contra de la ley en algunas zonas geográficas. Por seguridad no utilice el teléfono mientras está conduciendo, siempre esté al tanto de su entorno. Siga todas las instrucciones y regulaciones de seguridad relacionadas con el uso de su teléfono cuando esté conduciendo un vehículo.</p> |
|  | <p>No use el teléfono en estaciones de recarga de combustible.</p> |
|  | <p>Mantenga su teléfono al menos 15 mm separado de su oreja o cuerpo cuando realice llamadas.</p> |

| | |
|---|--|
|  | <p>Su teléfono puede producir luces brillantes o destellos.</p> |
|  | <p>Las partes pequeñas pueden causar asfixia.</p> |
|  | <p>No deseche su teléfono en el fuego.</p> |
|  | <p>Para evitar cualquier daño auditivo, no escuche con el volumen muy alto por mucho tiempo. La presión acústica excesiva de los auriculares y los audífonos pueden causar pérdida de la audición.</p> |
|  | <p>Evite contacto con cualquier objeto magnético.</p> |
|  | <p>Mantenga el teléfono lejos de marcapasos y otros equipos médicos electrónicos.</p> |
|  | <p>Evite exponer el teléfono a temperaturas extremas.</p> |

| | |
|--|---|
|  | Apague el teléfono en hospitales e instalaciones médicas cuando se le sea solicitado. |
|  | Evite todo contacto con líquidos. Mantenga su teléfono seco. |
|  | Apague el teléfono en aeropuertos y aviones cuando se le sea solicitado. |
|  | No desarme su teléfono. |
|  | Apague su teléfono cuando esté cerca de materiales o líquidos explosivos. |
|  | Use solo accesorios aprobados. |
|  | No confíe en su teléfono móvil para comunicaciones de emergencia. |



Advertencia: Riesgo de electrocución.

Para evitar lesiones graves, no toque el conector del cargador!

Desconecte el cargador cuando no lo utilice.

Para desconectar el cargador o un accesorio, hale el conector, no el cable.

El módulo de alimentación es el elemento que permite desconectar el producto.

El conector a la corriente deberá permanecer fácilmente accesible.

Mire el adaptador regularmente, específicamente al enchufe y la capa para detectar cualquier daño. Si el adaptador está dañado, no podrá usarlo hasta que haya sido reparado.

Enchufe el adaptador a una toma de corriente la cual es fácilmente accesible. Siempre desenchufe el adaptador después de utilizarlo.

Use sólo el adaptador suministrado con el dispositivo.

No exponga su dispositivo directamente a la luz solar, como el tablero de su vehículo, por ejemplo.

En caso de sobrecalentamiento, no utilice el dispositivo.

Sea cuidadoso cuando use el dispositivo mientras camina.

No someta el dispositivo a impactos severos o caídas de gran altura, podría causar daños o un mal funcionamiento.

No desarme, modifique o arregle el dispositivo por su cuenta.

Para limpiar el dispositivo use un trapo limpio y suave. No utilice ningún producto químico o detergente.

PRESENTACIÓN DEL TELÉFONO MÓVIL

Aprenda sobre el diseño de su teléfono, teclas, pantalla e íconos.

Desempaquetado

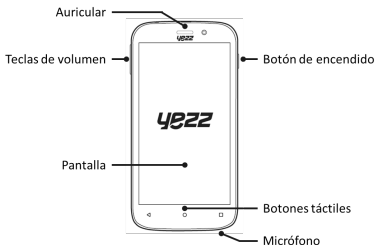
Verifique que la caja del producto provea los siguientes elementos:

- **Teléfono móvil**
- **Batería**
- **Adaptador de viaje (cargador)**
- **Cable USB**
- **Auriculares**
- **Manual del usuario**
- **Guía de inicio rápido**

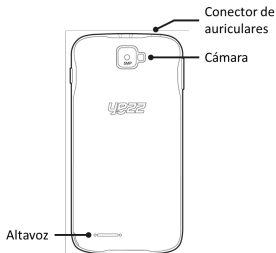
Los accesorios que se suministran ofrecen un mejor rendimiento de su teléfono.

Diseño del teléfono

Desde la vista frontal de su teléfono podrá observar los siguientes elementos:



En la parte trasera del su teléfono podrá observar los siguientes elementos:



Teclas

La siguiente tabla le ofrece una descripción breve de la función de cada tecla del teléfono:

| Tecla | Función |
|------------------|---|
| Encendido | Permite encender o apagar el teléfono. Además le permitirá bloquear la pantalla. |
| Volumen | Le permite ajustar el volumen de repique y notificaciones. Además le permite ajustar el volumen del contenido multimedia en reproducción. |
| Atrás | Le permite volver al menú o pantalla anterior. Además le permitirá cerrar algunas aplicaciones. |
| Inicio | Lo lleva directamente a la pantalla de espera, saliendo de cualquier aplicación. |
| Menú | Le permite acceder al menú de funciones de la aplicación o pantalla en la que se encuentre. |















Pantalla

La pantalla de su teléfono móvil está diseñada de la siguiente forma:



Iconos

Conozca los íconos que se mostrarán en la parte superior de la pantalla, indicando el estado del teléfono:

| | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------|
|  | Fuerza de la señal |  | Conexión red Wi-Fi |
|  | Bluetooth encendido |  | EDGE conectado |
|  | USB conectado |  | HSPA conectado |
|  | Indicador de batería |  | Nuevo Mensaje |
|  | Modo vibración |  | Nuevo email |
|  | Indicador de itinerancia |  | Alarma configurada |
|  | Auricular conectado |  | Perfil silencioso |

PREPARANDO SU TELÉFONO MÓVIL

Comience la preparación de su teléfono móvil para utilizarlo por primera vez.

Instalar la tarjeta SIM y la batería

Cuando usted contrata un servicio celular, usted recibirá un Módulo de Identificación del Suscriptor o Tarjeta SIM, que contiene los datos de su suscripción como su Número de Identificación Personal (PIN) y servicios opcionales.

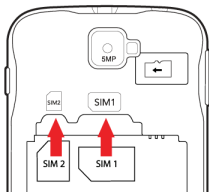
Para instalar la tarjeta SIM y la batería,

1. Remueva la cubierta trasera.



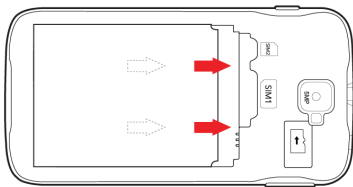
2. Inserte la tarjeta SIM.

Su teléfono tiene dos espacios que le permiten utilizar dos tarjetas SIM e intercambiar entre ellas.



- Coloque la tarjeta SIM en el teléfono con los contactos dorados hacia abajo.
- Sin insertar una tarjeta SIM, usted puede utilizar las opciones de su teléfono que no dependan de una operadora, así como también algunos menús.

3. Inserte la batería.



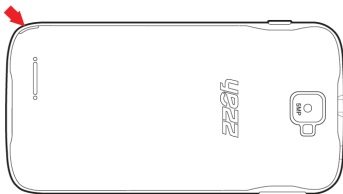
4. Coloque la cubierta trasera.

Insertar una tarjeta de memoria (opcional)

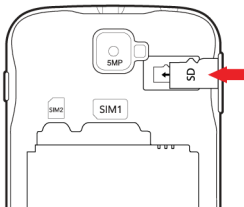
Para almacenar archivos multimedia adicionales, usted debe insertar una tarjeta de memoria.

- Formatear la tarjeta de memoria en una computadora puede causar incompatibilidad con su teléfono. Formatee la tarjeta de memoria preferiblemente en el

1. Remueva la cubierta trasera.



2. Inserte la tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia abajo.



USANDO LAS FUNCIONES BASICAS

Aprenda como realizar las operaciones básicas de su teléfono móvil.

Encender y apagar su teléfono


Para encender su teléfono,

1. Presione y mantenga la tecla de encendido.
2. Introduzca su PIN y presione OK (si es necesario).

Para apagar su teléfono, repita el paso 1 señalado arriba.

Acceder al menú y aplicaciones




Para acceder al Menú y las aplicaciones de su teléfono,

1. En el modo de espera, toque el botón  en la pantalla para acceder a la lista de aplicaciones instaladas en su teléfono.
2. Deslice sus dedos hacia la derecha o izquierda para acceder a otras páginas de aplicaciones.
3. Para abrir una aplicación, toque el icono en la lista.
4. Para salir de la aplicación presione la tecla Atrás o la tecla Inicio en la parte inferior de la pantalla.



Uso de las funciones básicas de llamada

Aprenda como hacer o responder llamadas en esta sección.

Realizar una llamada:

1. En el modo de espera o dentro del menú, toque el icono  Teléfono.
2. Introduzca el código de área y el número telefónico a marcar.
3. Toque  para marcar el número.
4. Para finalizar una llamada, presione .

Responder una llamada:



1. Cuando entre una llamada, deslice el icono del teléfono a la derecha para aceptar la llamada o la izquierda para rechazarla .
2. Para finalizar la llamada, presione .


Enviar y leer los mensajes

En esta sección, aprenda como enviar y leer:

- Mensajes de texto (SMS).
- Mensajes multimedia (MMS).

Para enviar un mensaje de texto o multimedia:


1. En la lista de aplicaciones, toque  Mensajes y luego toque el botón .
2. Ingrese el número o nombre del destinatario en el campo o

toque el botón  para acceder a la libreta de contactos.

3. Introduzca el texto de su mensaje.

Para enviar mensajes de texto, vaya al paso 5.

Para adjuntar un objeto multimedia (sonido, imagen, etc.) continúe al paso 4.



4. Toque el botón  en la esquina superior derecha, toque el tipo de adjunto y luego seleccione el ítem.

5. Toque el botón  para enviar el mensaje.


Agregar contactos

Aprenda los detalles básicos de cómo agregar y buscar un contacto.



Agregar un nuevo contacto:

1. En la lista de aplicaciones toque Contactos  y luego toque el botón  en la esquina inferior derecha para agregar un contacto.

2. Introduzca la información de contacto como Nombre, Apellido y número de teléfono. Puede agregar datos adicionales como email, dirección, etc.

3. Toque el botón  en la parte superior para guardar el contacto.

Buscan un contacto


1. En la lista de aplicaciones toque  Contactos.
2. Deslice su dedo desde abajo hacia arriba para desplazarse por la lista o toque el botón de búsqueda  e introduzca las primeras letras del nombre o apellido.
3. Para ver los detalles del contacto toque sobre el nombre o sobre la foto.

Si desea llamar al contacto, toque sobre el número de teléfono.

Escuchar música


Aprenda como escuchar música utilizando el reproductor multimedia o la Radio FM.

Escuchar Radio FM:

1. Conecte los auriculares en el conector del teléfono.
2. En la lista de aplicaciones toque  Transmisión FM.
3. Utilice las teclas de la barra inferior para cambiar las estaciones.

Escuchar archivos de música:

Luego de transferir los archivos de música a la memoria de su teléfono o tarjeta de memoria,


1. En la lista de aplicaciones toque  Música.
2. Seleccione un orden en la parte superior y toque la canción que

deseo para comenzar su reproducción.

3. Puede detener, repetir o cambiar de canción utilizando los botones de la barra inferior.

Navegar en Internet




Aprenda como acceder a sus páginas web favoritas.

1. En la lista de aplicaciones seleccione  Navegador.
2. Toque el campo de dirección e introduzca la dirección de la página web que desea visitar.



USO DE LA CÁMARA

Aprenda como usar la cámara para tomar fotos y ver las mismas.

Tomar fotos

1. En la lista de aplicaciones, seleccione  Cámara.
2. Apunte el lente al objetivo de la foto y haga los ajustes que desee tocando el botón de ajustes .
3. Toque el botón de disparo en la pantalla  para capturar la imagen. La foto se guardará de forma automática.


Ver las fotos tomadas

En la lista de aplicaciones toque  Galería y luego seleccione la carpeta Cámara  para acceder y visualizar las fotos tomadas con su teléfono.

CONECTANDO A INTERNET

Aprenda sobre el diseño de su teléfono, teclas, pantalla e íconos.

Agregar una nueva conexión


1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque en la opción Más..., luego Redes móviles y finalmente APN, ahora seleccione la tarjeta SIM a la que desea configurar la cuenta de datos.
3. Toque la tecla Menú y seleccione Nuevo APN e introduzca los parámetros de acuerdo a su operadora.

Los parámetros básicos son:

- Nombre
- APN
- Nombre de usuario
- Contraseña

Algunas operadoras utilizan servidores Proxy. Refiérase a la configuración de su operadora para más información.

4. Una vez ingresados los parámetros necesarios, toque la tecla Menú y seleccione Guardar.



Si posee múltiples configuraciones para este SIM, puede activar la que desee utilizar tocando la marca de selección  a la derecha

del nombre.

Para agregar otra conexión, repita los pasos desde el número 3.

Cambiar entre operadoras (Tarjetas SIM)




Si usted utiliza múltiples tarjetas SIM y desea cambiar a otra, siga estos pasos:

1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque la opción  SIM cards .
3. Ingrese en la opción Conexión de datos y seleccione la tarjeta SIM que desea utilizar para conectar a Internet.

USO DEL BLUETOOTH

Aprenda sobre la posibilidad de conectar su teléfono con otros dispositivos de forma inalámbrica para intercambiar datos.

Encender el Bluetooth


1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque la opción Bluetooth  Bluetooth .
3. Para encender el Bluetooth toque el botón de encendido  en la esquina superior derecha.



Encontrar y emparejar otros dispositivos con Bluetooth

1. Al activar la función, en el menú Bluetooth se buscarán y mostrarán los dispositivos cercanos al equipo.
2. Toque el dispositivo al que desea conectar.
3. Introduzca el PIN para el Bluetooth del dispositivo o el PIN del otro dispositivo, si tiene uno, y presione <Aceptar>.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código o acepte la conexión, el emparejamiento estará completo.


Enviar imágenes utilizando el Bluetooth

1. Abra la imagen en la Galería .

2. A continuación toque el botón Compartir  en la parte superior de la pantalla y seleccione Bluetooth  Bluetooth .
3. Toque el dispositivo al que desea enviar la imagen y luego acepte el archivo en el receptor.

Recibir imágenes utilizando el Bluetooth




1. Encienda el Bluetooth en los ajustes del teléfono.
2. Introduzca o acepte el PIN del dispositivo Bluetooth (si es necesario).
3. Acepte el archivo entrante si desea recibir los datos del otro dispositivo.

Al finalizar la transferencia, podrá visualizar la imagen recibida utilizando la aplicación Galería .




USO DE LA RED INALÁMBRICA

Aprenda a utilizar las capacidades inalámbricas del teléfono para conectarse a cualquier red de área local inalámbrica compatible.



Conectar a una red inalámbrica

1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque la opción Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Para encender el Wi-Fi toque el botón de encendido  en la esquina superior derecha.
4. Seleccione la red inalámbrica de su preferencia e introduzca la contraseña de seguridad si ésta lo requiere.

Desconectar de una red inalámbrica

1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque la opción Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Para desactivar el Wi-Fi toque el botón de encendido  en la esquina superior derecha.

Visualizar los detalles técnicos de una red inalámbrica

1. En la lista de aplicaciones toque  Ajustes para acceder a la configuración del equipo.
2. Toque la opción Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Toque la red inalámbrica a la que está conectado para visualizar información como velocidad, nivel de señal y más.

Información para consumidores de la Unión Europea en aplicación de WEEE.



Este producto está fabricado conforme a regulaciones de la Unión Europea que promueven la reutilización y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto requiere la extracción y uso de los recursos naturales y puede contener sustancias peligrosas. El símbolo más arriba, sobre el producto o su embalaje, indica que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Por el contrario, es su responsabilidad colocar sus desechos en un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

La recogida selectiva y reciclaje de los residuos de aparatos en el momento de su eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que se recicla de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente.

Para obtener más información acerca de dónde usted puede dejar el residuo de equipos para su reciclaje, póngase en contacto con la oficina local de la ciudad, el servicio de desechos del hogar o la tienda donde compró el producto.

Recomendaciones:

- No desarme, abra o rompa el dispositivo o las baterías.
- No exponga al dispositivo o la batería al calor o el fuego. Evite

guardar el dispositivo directamente en la luz solar.

- No provoque un cortocircuito en la batería. No guarde las baterías en un cajón donde podrían hacer cortocircuito o podrían ponerse en contacto con otros objetos metálicos.
- No provoque choques mecánicos a las baterías.
- En caso de una fuga, no deje que el líquido entre en contacto con sus ojos o su piel. Si eso pasa lave con agua limpia la zona afectada y acuda al médico.
- Siga los signos de más (+) y menos (-) en la batería y en el dispositivo y asegúrese que el uso es correcto.
- No use ningún accesorio o baterías que no hayan sido hechas para usarse con el dispositivo.
- Supervise el uso de las baterías por los niños.
- Consulte inmediatamente con un doctor en caso de ingestión de un elemento o una batería.
- Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo.
- Mantenga siempre el dispositivo y la batería limpios y secos.
- Limpie las terminales del dispositivo o de la batería, si están sucias, con un trapo limpio y seco.
- Es necesario cargar la batería antes de su uso. Siempre use el cargador y lea las instrucciones del fabricante o el manual del dispositivo para las instrucciones con respecto a la carga.
- No deje una batería cargada cuando no se va a ocupar.

- Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para poder alcanzar su rendimiento máximo.
- Mantenga siempre la documentación original del dispositivo, puede que la necesite después para futuras consultas.
- Si es posible, saque la batería del dispositivo cuando no sea usada.
- No guarde el dispositivo en lugares extremadamente calientes o fríos como dentro de un vehículo durante el verano. Puede que dañe el dispositivo y cause una explosión de la batería. Se recomienda que utilice el dispositivo en un rango de temperaturas entre 5°C y 35°C.

Prevención de la pérdida de audición

Hay riesgos irreversibles de pérdida de audición si el receptor, los auriculares, el altavoz o los audífonos son usados en un volumen alto. Regule el volumen a un nivel que no represente peligro. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen más alto que parecerá normal, pero es perjudicial para su audición. Si usted está experimentando zumbidos o sonidos distorsionados, le sugerimos que consulte a un especialista de la audición. Mientras más alto sea el volumen, mayor es el riesgo de que su audición pueda dañarse rápidamente. Los especialistas en audición sugieren las siguientes recomendaciones:

- Limite la duración del uso del volumen alto en los auriculares, el altavoz o el auricular.
- Evite subir el volumen para cubrir un ambiente ruidoso.
- Baje el volumen si no puede escuchar a la gente hablando cerca de usted.

Por favor tome tiempo para leer este importante mensaje.

ONDAS DE RADIO

La declaración de conformidad con los estándares internacionales (ICNIRP) o la Directiva Europea 1999/5/EC (R&TTE) es requerida por todos los modelos de teléfonos móviles antes de que puedan ser puestos en el mercado. La protección de la salud y seguridad del usuario y de cualquier otra persona es un requisito esencial de estas normas o directivas.

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES SOBRE LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las normas internacionales. Las normas fueron desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad considerable diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y condición de salud.

Las normas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida denominada la Tasa de Absorción Específica o TAE. El límite de la TAE para los dispositivos móviles es 2 W/kg.

Las pruebas de la TAE son realizadas utilizando posiciones de operación estándar con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia

probadas.

Las pruebas de TAE en el cuerpo se han realizado a una distancia de separación de 1,0 cm. para cumplir con las pautas de exposición RF. Durante la operación cerca del cuerpo, el dispositivo debe ser colocado por lo menos a esta distancia del cuerpo. Si usted no está utilizando un accesorio aprobado asegúrese de que cualquiera que sea el producto que está utilizando, esté libre de cualquier metal y que el teléfono sea puesto a la distancia indicada del cuerpo.

Para más información puedes ir a www.sayyezz.com.

La información adicional sobre campos electromagnéticos y salud pública está disponible en el siguiente sitio web. <http://www.who.int/peh-emf>.

Su teléfono está equipado con una antena incorporada. Para un funcionamiento óptimo, evite tocarla o dañarla.

Ya que los dispositivos móviles ofrecen una amplia gama de funciones, pueden ser utilizados en otras posiciones que no sean junto a su oreja. En tales circunstancias el dispositivo estará acorde con las pautas cuando es usado con un cable de datos USB o un auricular. Si usted está usando otro accesorio asegúrese de que cualquier producto que esté utilizando esté libre de cualquier metal y de colocar el teléfono por lo menos a 1.0 cm de distancia de su cuerpo.

Además, también se recomienda el uso tanto como sea posible de los auriculares. Sin embargo, hay que tomar precauciones en este caso para mantener los teléfonos móviles alejados de la barriga de las mujeres embarazadas y de la parte baja del abdomen de niños y adolescentes.

La información científica actual no indica que el uso de teléfonos móviles requiera tomar alguna precaución. Sin embargo, mientras algunos están preocupados por los riesgos potenciales asociados

con un período de uso excesivo del teléfono, nosotros les recomendamos usar los auriculares para mantener el teléfono móvil lejos de la cabeza y el cuerpo.

LICENCIAS

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por DDMBands LLC y sus afiliados está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Por favor tome tiempo para leer este importante mensaje.

ONDAS DE RADIO

La declaración de conformidad con los estándares internacionales (ICNIRP) o la Directiva Europea 1999/5/EC (R&TTE) es requerida por todos los modelos de teléfonos móviles antes de que puedan ser puestos en el mercado. La protección de la salud y seguridad del usuario y de cualquier otra persona es un requisito esencial de estas normas o directivas.

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES SOBRE LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las normas internacionales. Las normas fueron desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad considerable diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y condición de salud.

Cumplimiento Regulatorio UE

Por la presente, este dispositivo está conforme a los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Para la declaración de conformidad, visite el sitio Web www.sayyezz.com/certifications.

Aviso: Observe las normas nacionales y locales del lugar donde se va a utilizar el dispositivo. Este dispositivo puede tener un uso restringido en algunos o todos los estados miembros de la Unión Europea (UE).

Notas:

-Debido al material utilizado para su embalaje, el teléfono móvil debe ser conectado exclusivamente a una Interfaz USB versión 2.0 o superior. La conexión a la energía llamada USB está prohibida.

-El adaptador deberá ser instalado cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

-No utilice el teléfono móvil en un ambiente con temperaturas demasiado altas o bajas, nunca exponga su teléfono móvil bajo un fuerte sol ni un ambiente con mucha humedad. La temperatura adecuada para el teléfono y sus accesorios es de -10°C-55°C.

-Cuando esté cargando, por favor coloque el teléfono en un ambiente que tenga una temperatura ambiente normal y buena ventilación. Se recomienda cargar el teléfono en un ambiente con una temperatura que oscile entre los 5°C~25°C. Por favor asegúrese de utilizar únicamente el cargador ofrecido por el fabricante. Utilizar un cargador no autorizado puede causar peligro y violar la autorización del teléfono y el artículo de garantía.

-PRECAUCIÓN: HAY RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UN TIPO DE BATERÍA INCORRECTA. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.

-La presión acústica excesiva de los auriculares y audífonos pueden causar pérdida del oído. Para más información puede ir a www.sayyeez.com.

La información adicional sobre campos electromagnéticos y salud pública está disponible en el siguiente sitio web: <http://www.who.int/peh-emf>.

Su teléfono está equipado con una antena incorporada. Para un funcionamiento óptimo, evite tocarla o dañarla.

Ya que los dispositivos móviles ofrecen una amplia gama de funciones, pueden ser utilizados en otras posiciones que no sean junto a su oreja. En tales circunstancias el dispositivo estará acorde con las pautas cuando sea usado con un cable de datos USB o un auricular. Si usted está usando otro accesorio asegúrese de que cualquier producto que esté utilizando esté libre de metal y de colocar el teléfono por lo menos a 1.5 cm de distancia de su cuerpo.

LICENCIAS

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por DDM Brands LLC y sus afiliados está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

[®] **YEZZ** **CE1313**

Freestyle Mobile

**CERTIFICADO DE CONFORMIDAD
ANDY 5E13**

Nosotros, **DDM BRANDS LLC**
(1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126)
Por la presente declaramos que:

YEZZ cumple con las normas y disposiciones de las directivas. El certificado de conformidad del procedimiento definido en el artículo 10.5 de la Directiva 1999/5/CE ha estado bajo el control de la siguiente organización:

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.
1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA
www.baclcorp.com
Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

El texto completo del certificado de conformidad del dispositivo está disponible bajo petición por correo a la siguiente dirección: **DDM BRANDS LLC** 1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A 33126.

2015/10/19
(Fecha)


Luis Sosa / CEO
(Nombre y firma de la persona autorizada)

| TAE máximo para este modelo y condiciones en las que fue registrada. | |
|--|---|
| EGSM 900 | 0.36 W/kg 10g Head SAR 0.28 W/kg 10g Body SAR |
| DCS 1800 | 0.62 W/kg 10g Head SAR 0.39 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 900 | 0.45 W/kg 10g Head SAR 0.52 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 2100 | 0.92 W/kg 10g Head SAR 0.63 W/kg 10g Body SAR |

Durante el uso, los valores reales de la TAE para este dispositivo son generalmente muy por debajo de los valores indicados. Esto es para fines de eficiencia del sistema y para minimizar la Interferencia en la red, la potencia de funcionamiento de su dispositivo móvil se disminuye automáticamente cuando no es necesaria toda la potencia para realizar la llamada. Cuanto más baja sea la potencia, tendrá una TAE menor.

Por favor tome tiempo para leer este importante mensaje.

Advertencia de FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a la condición de que este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC que este no supere el límite de exposición establecido por la FCC, las pruebas para cada teléfono se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según los requisitos de la FCC.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo





cual puede ser determinada apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:









- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio / TV para obtener ayuda



SECURITY INFORMATION

Please remember to obey relevant rules and regulations whenever use your phone. This will prevent bad effect from you and the environment.

General security

| | |
|---|---|
|  | <p>When driving, riding your bike or walking, do not use headphones or earphones. Your attention could be diverted, which may cause an accident and be against the law in certain geographical areas. For safety precautions do not use your phone while driving, always stay aware of your surroundings. Follow all safety instructions and regulations relating to the use of your device when you are driving a vehicle.</p> |
|  | <p>Don't use at petrol stations.</p> |
|  | <p>Keep your phone at least 15 mm away from your ear or body while making calls.</p> |
|  | <p>Your phone may produce a bright or flashing light.</p> |

| | |
|---|---|
|  | <p>Small parts may cause a choking.</p> |
|  | <p>Don't dispose of your phone in fire.</p> |
|  | <p>To avoid any hearing damage, do not listen to high volume levels for an extended. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.</p> |
|  | <p>Avoid contact with anything magnetic.</p> |
|  | <p>Keep away from pacemakers and other electronic medical devices.</p> |
|  | <p>Avoid extreme temperatures.</p> |
|  | <p>Switch off when asked to in hospitals and medical facilities.</p> |
|  | <p>Avoid contact with liquids. Keep your phone dry.</p> |

| | |
|---|--|
|  | Switch off when told to in aircrafts and airports. |
|  | Don't take your phone apart. |
|  | Switch off when near explosive materials or liquids. |
|  | Only use approved accessories. |
|  | Don't rely on your phone for emergency communications. |

Look at the adapter regularly, specifically at the plug and the layer to detect any damages. If the adapter is damaged, you can't use it until it's fixed.

Plug in the adapter to a power outlet which is easily accessible. Always unplug the adapter after using it.

Use only the adapter provided with the device.

Warning electrical hazard



To avoid serious injury, do not touch the plug of the charger!

Disconnect the charger when you do not use it.

To disconnect a charger or an accessory, pull the plug, not the power cable.

The power module is the element that allows you to disconnect the product.

The power plug must stay easily accessible.

Do not expose your device to direct sunlight, like on your car's dashboard, for example.

In case of overheating do not use the device.

Be careful when using the device while walking.

Do not subject the device to severe impact or drop it from high position, it could cause damages or malfunctions.

Do not disassemble, modify or fix the device by yourself.

To clean the device use a clean and soft rag.
Do not use any chemical product or detergent.

INTRODUCING YOUR MOBILE PHONE

Learn about your mobile phone's layout, keys, display and icons.

Unpacking

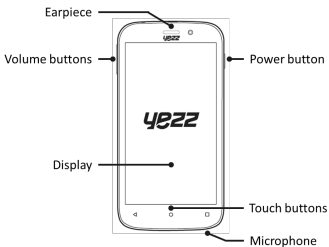
Check the product box for the following items:

- **Mobile phone**
- **Battery**
- **Travel adapter (charger)**
- **USB Cable**
- **Headset**
- **User manual**
- **Quick start guide**

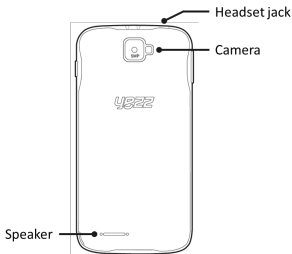
The supplied accessories perform best for your phone.

Phone layout

From the front view of your phone you will observe the following elements:



From the back view of your phone you will observe the following elements:



Keys

The following table offers you a quick description about the phone's keys:

| Key | Function |
|---------------------|---|
| Power button | Allow you to turn on/off the device and to lock the screen. |
| Volume | Allow you to adjust the volume of ringing and notifications. Also allows you to adjust the volume of multimedia content playback. |
| Back | Allow you to return to the previous menu or screen. Also allow you to close some applications. |
| Home | It takes you directly to the home screen, leaving any application open. |
| Menu | Allow you to access to the functions menu of the application or screen you are. |















Screen

The screen of your mobile phone is designed as follows:



Icons

Learn about the icons that are displayed on the top of the screen, indicating the status of the phone:

| | | | |
|---|-------------------|---|------------------|
|  | Signal strength |  | Wi-Fi connection |
|  | Bluetooth On |  | EDGE connected |
|  | USB connected |  | HSPA connected |
|  | Battery meter |  | New message |
|  | Vibration profile |  | New email |
|  | Roaming indicator |  | Alarm active |
|  | Headset connected |  | Silent profile |

PREPARING YOUR MOBILE PHONE

Get started setting up your mobile phone for its first use.

Install the SIM card and battery

When you subscribe to a cellular service, you will receive a Subscriber Identity Module (SIM) card, with subscription details, such as your personal identification number (PIN) and optional services.

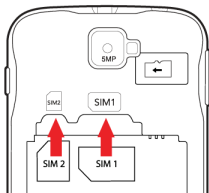
To install the SIM card and battery,

1. Remove the battery cover.



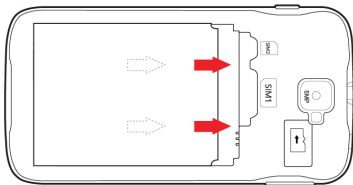
2. Insert the SIM card.

Your phone has 2 SIM card slots to allow you use 2 SIM cards and switch between them.



- Place the SIM card in the phone with the gold-colored contacts facing down.
- Without inserting a SIM card, you can use your phone's non-network services and some menus.

3. Insert the battery.



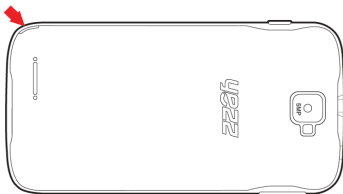
4. Replace the battery cover.

Insert a memory card (optional)

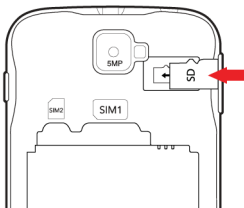
To store additional multimedia files, you must insert a memory card.

- Formatting the memory card on a PC may cause incompatibility with your phone. Format the memory card only on the phone.

1. Remove the battery cover.



2. Insert a memory holder with the label side facing up.



USING BASIC FUNCTIONS

Learn how to perform basic operations of your mobile phone.

Turn your phone on and off


To turn your phone on,

1. Long press the power button.
2. Type in your PIN number and press OK (if it is needed).

To shut down your phone, go to step 1 above.

Access menus and applications

To get access to the Menu and Applications,

1. At the home screen, touch the button  on the screen to pop up the list of Installed Applications in your phone.
2. Slide your finger to the right or left to access other pages of apps.
3. Touch any icon to enter to the application.
4. To exit the application, press Back or Home at the bottom of the screen.

Use basic call functions

Learn to make or answer calls in this section.


Make a call:

1. At the home screen or applications menu, touch the Phone icon





2. Dial the area code and phone number.

3. Touch  to start the call.

4. To end a call, touch .

To answer a call:

1. When you receive a call, slide the phone icon to the right to answer it or slide it to the left to reject it .



2. To end the call, touch .

Send and view messages

In this section, learn how to send and receive:

- Text Messages (SMS).
- Multimedia Message (MMS).

Steps to send Text and Multimedia Messages:

1. Touch  Messages at the application list, then touch  on the corner.

2. Type in the phone number or contact name on the field or touch





to access to Contacts.

3. Type in your message.

To send as text message go to step 5.

To attach a multimedia object (audio, image, etc.) continue to step 4.



4. Touch  on the top right corner, select the attach type then choose the item.

5. Touch  to send the message.


Add contacts

Learn the basics of using the phonebook feature.


Add a new contact:

1. In the application list touch Contacts , then touch  on the bottom to add a new contact.


2. Fill the contact information (Name, Last name and phone number). You can add more fields such as, email, address.

3. Touch  on the top of the screen to save.

Search for a contact

1. In the application list touch  Contacts.

2. Slide your finger from bottom to top to scroll the list or touch the

search button  and type in the first letters of the name or last name.


3. To see the contact details touch the name or the picture of the contact.

If you want to call a contact touch the phone number.

Listen to music


Learn how to listen to music via the music player or FM radio.

Listen to the FM radio:

1. Plug in the earphones in your phone.
2. In the application list touch  FM Radio.
3. Use the tool bar at the bottom to change of station.


Listen to music files:

First, copy the music files into your phone internal memory or a MicroSD card.

1. In the application list, touch  Music.
2. Select an order at the top of the screen and touch the song that you want to listen to.
3. You can Pause, Loop, or change of song using the tool bar at the bottom.

Browse the web




Learn how to access to your favorites Web Sites.

1. In the application list, touch  Browser.
2. Touch the address bar and type in the address of the web site you want to go.



USING THE CAMERA

Learn the basics to capture and view photos.

Capture pictures

1. In the applications list, touch  Camera.
2. Adjusts the lens at the photo target and make the desired adjustments by touching the settings button .
3. Touch the shot button  on the screen to capture the picture. It will be saved automatically.


See the captured pictures

In the applications list, touch  Gallery and then select the Camera folder  to access and visualize all the pictures captured by your phone.

CONNECTING TO INTERNET

Learn the basics to configure your phone and connect to Internet.

Add a new connection


1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch the option "More...", then touch Mobile networks and touch Access Point Names. Now select the SIM Card that you want to configure.
3. Touch the Menu key and select New APN then, type in the parameters according with your Carrier.

The basic parameters are:

- Name
- APN
- Username
- Password

Some carriers use Proxy Servers, refer to your carrier configuration for more information.

4. When you finish typing in the parameters needed, touch Menu then Save.



If you have multiples APN Configurations for the same SIM card, choose which one you want to use touching the radio button  at

the right side of the name.

To add another connection, repeat from step 3.

Switch between carriers (SIM cards)




If you use multiple SIM cards and want to switch to another one, follow these steps:

1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch  SIM cards .
3. Choose the option Data connection and select the SIM Card that you want to use.

USING THE BLUETOOTH

Learn about your phone's ability to connect to other wireless devices for exchanging data.

Turn on the Bluetooth wireless feature




1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch the Bluetooth option  Bluetooth .
3. To turn the Bluetooth touching the button  on the right top corner.

Find and pair with other Bluetooth enabled devices

1. When you turn the Bluetooth on, the list will show all the available devices near you.
2. Touch the device that you want to pair with your phone.
3. Enter a PIN for the Bluetooth wireless feature or the other device's Bluetooth PIN, if it has one, and press OK.


When the owner of the other device enters the same code or accepts the connection, the pairing will be complete.

Send images using the Bluetooth wireless feature

1. Open Gallery .
2. Choose a picture and press Share  on the top right corner of the screen and select Bluetooth  Bluetooth .
3. Touch the device that you want to send the picture then accept the file in the receiver.

Receive images using the Bluetooth wireless feature




1. Turn on the Bluetooth at System Settings.
2. Type in the Bluetooth PIN or accept it (if it is needed).
3. Accept the receiving file if you want to receive data from the other device.

When the transferring is finished you can see the picture using the Gallery Application .




USING THE WI-FI

Learn to use the phone's wireless capabilities to connect to any wireless local area network compatible.



Connect to a wireless network

1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch the Wi-Fi option  Wi-Fi .
3. To turn the On the Wi-Fi touching the button  on the right top corner.
4. Choose a wireless network and enter the security password if it is needed.

Disconnect from a wireless network

1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch the Wi-Fi option  Wi-Fi .
3. To turn the Wi-Fi off touch the button  on the right top corner.

View the technical details of a wireless network

1. In the applications list, touch  Settings to access to the device configuration.
2. Touch the Wi-Fi option  Wi-Fi .
3. Touch the active wireless network to see details such as Link Speed, Signal strength and more.

Information to consumers in application of EU WEEE.



This product is subject to European Union regulations that promote the re-use and recycling of used electrical and electronic equipment. This product required the extraction and use of natural resources and may contain hazardous substances. The symbol above, on the product or its packaging, indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handling it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the store from which you purchased the product.

Recommendations:

- Do not disassemble, open or tear up the device or the batteries.

- Do not expose the product or the battery to heat or fire. Avoid storage the device directly to the sunlight.
- Do not short-circuit a battery. Do not stock batteries in a drawer where it could short-circuit between each other or get in contact by any other metallic objects.
- Do not cause mechanical shocks to batteries.
- In case of the leak, do not let the liquid get in contact with your eyes or skin. If that happens wash with clear water the affected zone and seek medical advice.
- Follow the marks plus (+) and minus (-) on the battery and the device and ensure that the use is correct.
- Do not use any accessories or batteries that are not made to be used with the device.
- Monitor the use of batteries by children.
- Consult a doctor immediately in case of ingestion of an element or a battery.
- Always buy the battery recommended by the manufacturer of the device.
- Always maintain the product and the battery clean and dry.
- Wipe the terminals of the product or the battery, if it became dirty, with a clean and dry rag.
- It is necessary to charge the battery before its use. Always use the charger and read the manufacturer instructions or the manual of the device for the instructions regarding charging.
- Do not leave a battery charged when it's not going to be used.

- After long periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery several times in order to achieve maximum performance.
- Always keep the original documentation of the device, you might need it later for future reference.
- If it's possible, take out the battery of the device when it's not used.
- Do not store your device in extremely hot or cold places like inside of a car during the summer. It might damage the device and cause explosion of the battery. It's recommended to use the device in a range of temperatures between 5°C and 35°C.

Please take time to read this important section.

RADIO WAVES

Proof of compliance with international standards (ICNIRP) or with European Directive 1999/5/EC (R&TTE) is required of all mobile phone models before they can be put on the market. The protection of the health and safety for the user any other person is an essential requirement of these standards or this directive.

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.

Body-worn SAR testing has been carried out at a separation distance of 1.0 cm. to meet RF exposure guidelines during body-

worn operation, the device should be positioned at least this distance away from the body. If you are not using an approved accessory ensure that whatever product is used is free of any metal and that it positions the phone the indicated distance away from the body.

For more information you can go to www.sayyezz.com

Additional information about electromagnetic fields and public health are available on the following site. <http://www.who.int/peh-emf>.

Your telephone is equipped with a built-in antenna. For optimal operation, you should avoid touching it or degrading it.

As mobile devices offer a range of functions, they can be used in positions other than against your ear. In such circumstances the device will be compliant with the guidelines when used with headset or USB data cable. If you are using another accessory ensure that whatever product is used is free of any metal and that it positions the phone at least 1.0 cm away from the body.

LICENSES

The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by DDMBrands LLC and its affiliates is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Please take time to read this important section.

RADIO WAVES

Proof of compliance with international standards (ICNIRP) or with European Directive 1999/5/EC (R&TTE) is required of all mobile phone models before they can be put on the market. The protection of the health and safety for the user any other person is an essential requirement of these standards or this directive.

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

EU Regulatory Conformance

Hereby, this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For the declaration of conformity, visit the Web site www.sayyeezz.com/certifications.

Notice: Observe the national local regulations in the location where the device is to be used. This device may be restricted for

use in some or all member states of the European Union (EU)

Notes:

- Due to the used enclosure material, the mobile phone shall only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher. The connection to so called power USB is prohibited.

- The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

- Do not use the mobile phone in the environment at too high or too low temperature, never expose the mobile phone under strong sunshine or too wet environment. The suitable temperature for the phone and accessories is -10°C-55°C.

- When charging, please place the phone in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the phone in an environment with a temperature that ranges from 5°C~25°C. Please ensure to use only the charger offered by the manufacturer. Using unauthorized charger may cause danger and violate the authorization of the phone and the guarantee article.

- CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED WITH AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

For more information you can go to www.sayyezz.com

Additional information about electromagnetic fields and public health are available on the following site. <http://www.who.int/peh-emf>.

Your telephone is equipped with a built-in antenna. For optimal operation, you should avoid touching it or degrading it.

As mobile devices offer a range of functions, they can be used in positions other than against your ear. In such circumstances the device will be compliant with the guidelines when used with headset or USB data cable. If you are using another accessory ensure that whatever product is used is free of any metal and that it positions the phone at least 1.5 cm away from the body.

LICENSES

Bluetooth SIG, Inc. owns the Bluetooth word mark and logos and any use of such marks by DDM Brands LLC and its affiliates is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

[®] **YEZZ** **CE1313**

Freestyle Mobile

**CERTIFICATE OF CONFORMITY
ANDY 5E13**

We, **DDM BRANDS LLC**

(1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126)

Hereby declares that:

YEZZ complies with the standards and provisions of the directives. The certificate of conformity procedure defined in article IV of directive 1999/5/EC has been under the control of the following organization:

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA

www.baclcorp.com

Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

The full text of the certificate of conformity of the device is available upon request by mail at the following address: **DDM BRANDS LLC** – 1616 NW 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126.

2015/10/19

(Date)



Luis Sosa / CEO

(Name and signature of authorized person)

| Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded: | |
|--|---|
| EGSM 900 | 0.36 W/kg 10g Head SAR 0.28 W/kg 10g Body SAR |
| DCS 1800 | 0.62 W/kg 10g Head SAR 0.39 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 900 | 0.45 W/kg 10g Head SAR 0.52 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 2100 | 0.92 W/kg 10g Head SAR 0.63 W/kg 10g Body SAR |

During use, the actual SAR values for this device are usually well below the values stated above. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the call. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

Please take time to read this important section.

FCC Caution

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Before a new model phone is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the exposure limit established by the FCC. Tests for each phone are performed in positions and locations (e.g. at the ear and worn on the body) as required by the FCC.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which


can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Ricordarsi di rispettare ogni volta le regole e le norme relative all'utilizzo del telefono. Questo eviterà effetti negativi per voi e per l'ambiente.

Sicurezza generale

| | |
|---|---|
|  | <p>Non utilizzare cuffie o auricolari durante la guida, andando in bicicletta o a piedi. L'attenzione potrebbe venire distolta, causando incidenti e anche infrangendo la legge in alcune aree geografiche. Per sicurezza, non utilizzare il telefono cellulare durante la guida; restare sempre consapevole dell'ambiente circostante. Quando si è alla guida di un veicolo, seguire tutte le istruzioni e le norme di sicurezza in materia di utilizzo del dispositivo.</p> |
|  | <p>Non utilizzare nelle stazioni di servizio.</p> |
|  | <p>Tenere il telefono ad almeno 15 mm di distanza dall'orecchio o dal corpo mentre si effettuano le chiamate.</p> |

| | |
|---|---|
|  | Il telefono può produrre una luce fissa o lampeggiante. |
|  | Le parti piccole possono causare soffocamento. |
|  | Non gettare il telefono nel fuoco. |
|  | Per evitare danni all'udito, non ascoltare a volume troppo elevato per un periodo prolungato. Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito. |
|  | Evitare il contatto con oggetti magnetici. |
|  | Tenere lontano da pacemaker e altri dispositivi medici elettronici. |
|  | Evitare temperature estreme. |

| | |
|--|---|
|  | Spegnere, quando richiesto, in ospedali e strutture mediche. |
|  | Evitare il contatto con liquidi. Mantenere il telefono asciutto. |
|  | Spegnere, quando richiesto, in aereo o in aeroporto. |
|  | Non smontare il telefono. |
|  | Spegnere in prossimità di materiali o liquidi esplosivi. |
|  | Utilizzare solo accessori approvati. |
|  | Non fare affidamento sul telefono per comunicazioni di emergenza. |



Attenzione, pericolo elettrico

Per evitare lesioni gravi, non toccare la spina del caricabatteria!

Scollegare il caricabatterie quando non viene usato.

Per scollegare un caricabatterie o un accessorio, staccare la spina, non il cavo di alimentazione.

Il modulo di alimentazione è l'elemento che consente di scollegare il prodotto.

La spina deve rimanere facilmente accessibile.

Controllare l'adattatore regolarmente, in particolare la spina e la copertura, per rilevare eventuali danni. Se l'adattatore è danneggiato, non sarà possibile utilizzarlo finché non sarà riparato.

Collegare l'adattatore a una presa di corrente facilmente accessibile. Scollegare sempre l'adattatore dopo l'uso.

Utilizzare solo l'adattatore fornito col dispositivo.

Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta, come ad esempio sul cruscotto dell'auto.

In caso di surriscaldamento non utilizzare il dispositivo.

Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo camminando.

Non sottoporre l'apparecchio a urti violenti e non farlo cadere dall'alto: questo potrebbe causare danni o malfunzionamenti.

Non smontare, modificare o riparare il dispositivo da soli.

Per la pulizia, usare un panno pulito e morbido.
Non utilizzare prodotti o detergenti chimici.

PRESENTAZIONE DEL TELEFONO CELLULARE

Conoscere struttura, tasti, display e icone del telefono cellulare.

Rimozione dell'imballaggio

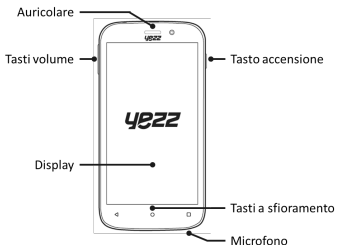
Controllare che nella confezione siano presenti i seguenti articoli:

- **Telefono cellulare**
- **Batteria**
- **Adattatore da viaggio (caricabatterie)**
- **Cavo USB**
- **Auricolare**
- **Manuale utente**
- **Guida di avvio rapido**

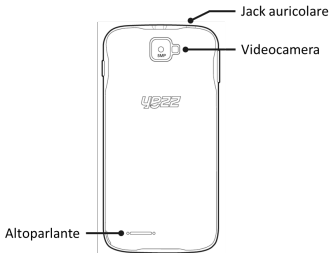
Gli accessori in dotazione assicurano le migliori prestazioni del telefono.

Struttura del telefono

La vista frontale del telefono permette di osservare i seguenti elementi:



La vista posteriore del telefono permette di osservare i seguenti elementi:



Tasti

La tabella seguente offre una breve descrizione dei tasti del telefono:

| Tasto | Funzione |
|----------------------------|--|
| Tasto di accensione | Permette di attivare/disattivare il dispositivo e di bloccare lo schermo. |
| Volume | Consente di regolare il volume della suoneria e degli avvisi. Consente inoltre di regolare il volume di riproduzione dei contenuti multimediali. |
| Indietro | Permette di tornare al menu o alla schermata precedenti. Permette inoltre di chiudere alcune applicazioni. |
| Home | Porta direttamente alla schermata iniziale, lasciando aperta qualsiasi applicazione. |
| Menu | Consente di accedere al menu funzioni dell'applicazione o alla schermata attiva. |





Schermo

Lo schermo del telefono cellulare è come segue:



Icone

Ulteriori informazioni sulle icone visualizzate nella parte superiore dello schermo, che indica lo stato del telefono:

| | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------|
|  | Potenza del segnale |  | Connessione Wi-Fi |
|  | Bluetooth attivo |  | EDGE collegato |
|  | USB collegata |  | HSPA collegato |
|  | Indicatore stato batteria |  | Nuovo messaggio |
|  | Profilo vibrazione |  | Nuova email |
|  | Indicatore di roaming |  | Sveglia attiva |
|  | Auricolare collegato |  | Profilo silenzioso |

PREPARAZIONE DEL TELEFONO CELLULARE

Inizio configurazione del cellulare per il primo utilizzo.

Installare scheda SIM e a batteria

Con l'abbonamento a un servizio di telefonia cellulare, si riceve una Subscriber Identity Module (SIM) insieme ai dettagli dell'abbonamento, come il numero di identificazione personale (PIN) e i servizi facoltativi.

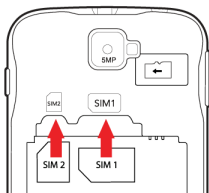
Per installare la scheda SIM e la batteria,

1. Togliere il coperchio del vano batteria.



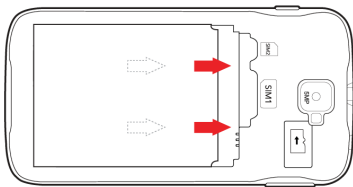
2. Inserire scheda SIM

Il telefono è dotato di 2 alloggiamenti per schede SIM, per consentire l'utilizzo di 2 schede SIM e il passaggio dall'una all'altra.



- Inserire la scheda SIM nel telefono con i contatti dorati rivolti verso il basso.
- Non inserendo alcuna scheda SIM, è comunque possibile utilizzare i servizi non di rete del telefono e alcuni menu.

3. Inserire la batteria.



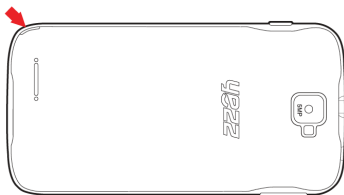
4. Riposizionare il coperchio del vano batteria.

Inserire una scheda di memoria (facoltativo)

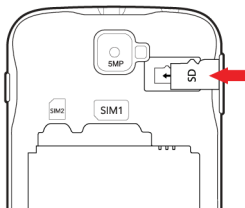
È necessario inserire una scheda di memoria per archiviare ulteriori file multimediali.

- La formattazione della scheda di memoria su un PC potrebbe causare incompatibilità con il telefono. Formattare la scheda di memoria unicamente sul telefono.

1. Togliere il coperchio del vano batteria.



2. Inserire un supporto di memoria con l'etichetta rivolta verso l'alto.



UTILIZZARE LE FUNZIONI BASE

Informazioni su come eseguire le operazioni base sul cellulare.

Accendere e spegnere il telefono


Per accendere il telefono,

1. Premere a lungo il pulsante di accensione.
2. Digitare il codice PIN e premere OK (se richiesto).

Per spegnere il telefono, ripetere l'operazione del punto 1 qui sopra.

Accedere ai menu e alle applicazioni




Per accedere al Menu e alle Applicazioni,

1. Nella schermata iniziale, toccare il tasto  sullo schermo per far comparire l'elenco delle applicazioni installate nel telefono.
2. Far scorrere il dito verso destra o verso sinistra per accedere ad altre pagine di applicazioni.
3. Toccare un'icona per accedere alla relativa applicazione.
4. Per uscire dall'applicazione, premere Indietro o Home nella parte inferiore dello schermo.



Utilizzare le funzioni chiamate di base

In questa sezione viene spiegato come fare chiamate o rispondere.

Effettuare una chiamata:

1. Nel menu schermo principale o applicazioni, toccare l'icona del telefono .
2. Comporre il prefisso e il numero di telefono.
3. Toccare  per avviare la chiamata.
4. Per terminare una chiamata, toccare .

Per rispondere a una chiamata:




1. Quando si riceve una chiamata, far scorrere verso destra l'icona del telefono per rispondere o farla scorrere verso sinistra per rifiutarla .
2. Per terminare la chiamata, toccare .

Inviare e visualizzare messaggi

In questa sezione viene spiegato come inviare e ricevere i messaggi:



- Messaggi di testo (SMS).
- Messaggi multimediali (MMS).

I passaggi per inviare messaggi di testo e messaggi multimediali:

1. Toccare  Messaggi sull'elenco delle applicazioni, quindi toccare  nell'angolo.
2. Digitare il numero di telefono o il nome del contatto sul campo o toccare  per accedere ai Contatti.
3. Scrivere un messaggio.

Per inviare come messaggio di testo passare al punto 5.



Per allegare un oggetto multimediale (audio, immagine, ecc.), passare al punto 4.


4. Toccare  in alto a destra, selezionare il tipo di allegato, quindi scegliere l'oggetto.
5. Toccare  per inviare il messaggio.

Aggiungere contatti



Nozioni di base per utilizzare la Rubrica.

Aggiungere un nuovo contatto:

1. Nell'elenco delle applicazioni toccare Contatti , quindi toccare  in fondo per aggiungere un nuovo contatto.
2. Inserire le informazioni del contatto (nome, cognome e numero di telefono). È possibile aggiungere altri campi, come email, indirizzo.

3. Toccare  sulla parte superiore dello schermo per salvare.

Cerca un contatto


1. Nell'elenco delle applicazioni toccare  Contatti.
2. Far scorrere il dito dal basso verso l'alto per scorrere l'elenco o toccare il pulsante di ricerca  e digitare le prime lettere del nome o del cognome.
3. Per visualizzare i dettagli di contatto toccare il nome o l'immagine del contatto.

Se si desidera chiamare un contatto, toccare il numero di telefono.

Ascoltare musica


Come ascoltare musica con il lettore musicale o la radio FM.

Ascoltare la radio FM:

1. Collegare gli auricolari al telefono.
2. Nell'elenco delle applicazioni toccare  Radio FM.
3. Utilizzare la barra degli strumenti in basso per cambiare stazione.

Ascoltare file musicali:

In primo luogo, copiare i file musicali nella memoria interna del telefono o su una scheda MicroSD.


1. Nell'elenco applicazioni, toccare  Musica.

2. Selezionare un ordine nella parte superiore dello schermo e toccare il brano che si desidera ascoltare.

3. È possibile mettere in pausa, ripetere o cambiare brano utilizzando la barra degli strumenti in basso.

Navigare in Internet

Come accedere ai siti internet preferiti.




1. Nella lista delle applicazioni, toccare  Browser.

2. Toccare la barra degli indirizzi e digitare l'indirizzo del sito su cui si desidera andare.



USARE LA FOTOCAMERA

Nozioni di base per fare e visualizzare le foto.

Catturare immagini

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Fotocamera.
2. Puntare l'obiettivo sull'oggetto della foto e apportare le modifiche desiderate toccando il pulsante Impostazioni .
3. Toccare il pulsante scatto  sullo schermo per catturare l'immagine. L'immagine verrà salvata automaticamente.


Vedere le immagini acquisite

Per accedere e visualizzare tutte le foto scattate con il telefono, toccare  Galleria nell'elenco applicazioni e quindi selezionare la cartella Fotocamera .

CONNETTERSI A INTERNET

Nozioni di base per configurare il telefono e connettersi a Internet.

Aggiungere una nuova connessione

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare l'opzione "Altro ...", quindi toccare Reti mobili e toccare Nomi punti di accesso. Ora selezionare la SIM che si desidera configurare.
3. Toccare il tasto Menu e selezionare Nuovo APN, poi digitare i parametri in base all'operatore.


I parametri di base sono:

- Nome
- APN
- Nome utente
- Password

Alcuni gestori utilizzano dei server proxy. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla configurazione dell'operatore.

4. Finito di digitare i parametri necessari, toccare Menu, quindi Salva.



In caso di configurazioni APN multiple per la stessa carta SIM, scegliere quale si desidera utilizzare toccando il pulsante di

opzione  sul lato destro del nome.

Per aggiungere un altro collegamento, ripetere dal punto 3.

Passare da un gestore all'altro (schede SIM)




Se si utilizzano più schede SIM e si desidera passare a un'altra, seguire questa procedura:

1. Nell'elenco applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare  SIM cards .
3. Scegliere l'opzione Connessione dati e selezionare la scheda SIM che si desidera utilizzare.

UTILIZZARE IL BLUETOOTH

Informazioni sulle capacità del telefono di connettersi ad altri dispositivi wireless per scambiare dati.

Attivare la funzione wireless Bluetooth

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare l'opzione Bluetooth  Bluetooth .
3. Attivare il Bluetooth toccando il pulsante  nell'angolo in alto a destra.



Ricerca e abbinamento con altri dispositivi abilitati Bluetooth

1. Quando si attiva il Bluetooth, la lista mostrerà tutti i dispositivi disponibili nelle vicinanze.
2. Toccare il dispositivo che si desidera abbinare al telefono.
3. Inserire un PIN per la funzione wireless Bluetooth o il PIN Bluetooth dell'altro dispositivo, se richiesto, quindi premere OK.

Quando il proprietario dell'altro dispositivo immette lo stesso codice o accetta la connessione, l'abbinamento verrà completato.


Invio di dati tramite la funzione wireless Bluetooth.

1. Aprire Galleria .

2. Scegliere un'immagine e premere Condividi  in alto a destra sullo schermo, poi selezionare Bluetooth  Bluetooth .
3. Toccare il dispositivo cui si desidera inviare l'immagine, quindi accettare il file nel ricevitore.

Invio di dati tramite la funzione wireless Bluetooth.




1. Accendere il Bluetooth in Impostazioni di sistema.
2. Digitare il codice PIN del Bluetooth o accettarlo (se richiesto).
3. Accettare il file in ricezione se si desidera ricevere i dati dall'altro dispositivo.

Quando il trasferimento è finito, è possibile vedere l'immagine utilizzando l'applicazione Galleria .




UTILIZZARE IL WI-FI

Imparare a utilizzare le funzionalità wireless del telefono per connettersi a qualsiasi rete locale wireless compatibile.


Connessione a una rete wireless

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare l'opzione Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Per attivare la Wi-Fi toccare il tasto  nell'angolo in alto a destra.
4. Scegliere una rete wireless e inserire la password di protezione, se richiesta.

Disconnettersi da una rete wireless

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare l'opzione Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Per disattivare la Wi-Fi toccare il pulsante  nell'angolo in alto a destra.

Vedere i dettagli tecnici di una rete wireless

1. Nell'elenco delle applicazioni, toccare  Impostazioni per accedere alla configurazione del dispositivo.
2. Toccare l'opzione Wi-Fi  Wi-Fi .
3. Toccare la rete wireless attiva per vedere dettagli quali la velocità di collegamento, la forza del segnale e altro ancora.

Informazioni ai consumatori in applicazione dei RAEE dell'UE.



Questo prodotto è soggetto alle normative dell'Unione europea che promuovono il riutilizzo e il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Questo prodotto ha richiesto l'estrazione e l'uso di risorse naturali e può contenere sostanze pericolose. Il simbolo qui sopra, presente sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. È invece responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature di scarto consegnandole presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle apparecchiature di scarto al momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali, assicurando che vengano riciclate in maniera tale da salvaguardare la salute umana e l'ambiente.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature di scarto, si prega di contattare l'ufficio comunale preposto, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Raccomandazioni:

- Non smontare, aprire o strappare il dispositivo o le batterie.

- Non esporre il prodotto o la batteria a fonti di calore. Evitare di conservare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Non mettere in corto circuito la batteria. Non conservare le batterie in un cassetto in cui potrebbero andare in corto circuito tra loro o entrare in contatto tramite qualsiasi oggetto metallico.
- Non causare shock meccanici alle batterie.
- In caso di perdite, evitare che il liquido entri in contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, lavare con acqua pulita la zona interessata e consultare un medico.
- Controllare che i segni positivo (+) e negativo (-) della batteria e del dispositivo siano disposti correttamente.
- Non utilizzare accessori o batterie non appositamente fatti per il dispositivo.
- Monitorare l'uso della batteria da parte dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di un elemento o di una batteria.
- Comprare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo.
- Mantenere sempre il prodotto e la batteria puliti e asciutti.
- Pulire i terminali del prodotto o la batteria, se si sporcasse, con un panno pulito e asciutto.
- È necessario caricare la batteria prima del suo utilizzo. Usare sempre il caricabatterie e leggere le istruzioni del produttore o il manuale del dispositivo per le istruzioni relative alla ricarica.
- Non lasciare inutilizzata una batteria carica.

- Dopo lunghi periodi di conservazione, può essere necessario caricare e scaricare la batteria più volte al fine di ottenere il massimo delle prestazioni.
- Conservare sempre la documentazione originale del dispositivo: potrebbe essere necessaria per riferimenti futuri.
- Se possibile, togliere la batteria dal dispositivo quando non viene utilizzato.
- Non conservare il dispositivo in luoghi troppo caldi o freddi, come l'interno di un'auto durante l'estate. Questo potrebbe danneggiare il dispositivo e causare l'esplosione della batteria. Si consiglia di utilizzare il dispositivo in una gamma di temperature comprese tra 5 °C e 35 °C.

Si prega di leggere attentamente questa importante sezione.

ONDE RADIO

È richiesta la prova di conformità agli standard internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) di tutti i modelli di telefoni cellulari, prima che questi possano essere messi in commercio. La tutela della salute e della sicurezza per l'utilizzatore o qualsiasi altra persona è un requisito essenziale di tali normative o della direttiva.

QUESTO DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il cellulare è un ricetrasmittitore radio, progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un ampio margine di sicurezza, tale da garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente da età e salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio adottano un'unità di misura conosciuta come Tasso di Assorbimento Specifico (Specific Absorption Rate, SAR). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg.

I test SAR sono condotti utilizzando posizioni operative standard accettate dalla FCC, con il dispositivo trasmettente al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate.

Il test SAR con cellulare indossato sul corpo è stato effettuato a

una distanza di 1,0 cm. Per soddisfare le linee guida sull'esposizione a RF durante il funzionamento sul corpo, il dispositivo deve essere posizionato ad almeno questa distanza dal corpo. Se non si utilizza un accessorio approvato, accertarsi che il prodotto utilizzato sia privo di metallo e che collochi il telefono alla distanza dal corpo sopra indicata.

Per maggiori informazioni vedi www.sayyeez.com

Ulteriori informazioni sui campi elettromagnetici e la salute pubblica sono disponibili sul seguente sito:
<http://www.who.int/peh-emf>

Il telefono è dotato di un'antenna incorporata. Per un funzionamento ottimale, si consiglia di non toccarla o deteriorarla.

Poiché i dispositivi mobili offrono una gamma di funzioni, possono essere utilizzati in posizioni diverse da quella normale all'orecchio. In tali circostanze, il dispositivo sarà conforme alle linee guida se utilizzato con l'auricolare o il cavo dati USB. Se si utilizza un altro accessorio, accertarsi che il prodotto utilizzato sia privo di metallo e che collochi il telefono ad almeno 1,0 cm di distanza dal corpo.

LICENZE

Il marchio e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di DDM Brands LLC e affiliate è sotto licenza. Altri marchi registrati e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Si prega di leggere attentamente questa importante sezione.

ONDE RADIO

È richiesta la prova di conformità agli standard internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) di tutti i modelli di telefoni cellulari, prima che questi possano essere messi in commercio. La tutela della salute e della sicurezza per l'utilizzatore o qualsiasi altra persona è un requisito essenziale di tali normative o della direttiva.

QUESTO DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il cellulare è un ricetrasmittitore radio, progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un ampio margine di sicurezza, tale da garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente da età e salute.

Conformità alle norme UE

Si attesta con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni contenute nella Direttiva 1999/5/CE.

Per la dichiarazione di conformità, visitare il sito www.sayyeez.com/certifications

Attenzione: osservare le norme locali nazionali del luogo in cui il dispositivo deve essere utilizzato. Questo dispositivo può essere usato solo in alcuni o tutti gli Stati membri dell'Unione europea (UE)

Note:

- A causa del materiale utilizzato per l'involucro, il telefono cellulare deve essere collegato solo a un'interfaccia USB di versione 2.0 o superiore. È vietata la connessione alla cosiddetta alimentazione USB.

- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

- Non utilizzare il telefono cellulare in un ambiente con temperature troppo alte o troppo basse; non esporre mai il telefono cellulare al sole forte o ad ambienti troppo umidi. La temperatura ideale per il telefono e gli accessori è -10 °C– +55 °C.

- Durante la carica, si prega di collocare il telefono in un ambiente con temperatura normale e buona ventilazione. Si raccomanda di caricare il telefono in un ambiente con temperatura da 5 °C a ~ 25 °C. Assicurarsi di utilizzare solo il caricabatterie fornito dal produttore. Utilizzare un caricabatterie non autorizzato può causare pericolo e violare l'autorizzazione del telefono e la sua garanzia.

- AVVERTENZE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UN TIPO NON IDONEO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI

Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

Per maggiori informazioni vedi www.sayyeez.com

Ulteriori informazioni sui campi elettromagnetici e la salute pubblica sono disponibili sul seguente sito:

<http://www.who.int/peh-emf>

Il telefono è dotato di un'antenna incorporata. Per un funzionamento ottimale, si consiglia di non toccarla o deteriorarla.

Poiché i dispositivi mobili offrono una gamma di funzioni, possono essere utilizzati in posizioni diverse da quella normale all'orecchio. In tali circostanze, il dispositivo sarà conforme alle linee guida se utilizzato con l'auricolare o il cavo dati USB. Se si utilizza un altro accessorio, accertarsi che il prodotto utilizzato sia privo di metallo e che collochi il telefono ad almeno 1,0 cm di distanza dal corpo.

LICENZE

Bluetooth SIG, Inc. possiede il marchio e il logo Bluetooth e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di DDM Brands LLC e affiliate è sotto licenza. Altri marchi registrati e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

[®] **YEZZ** **CE1313**

Freestyle Mobile

**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ
ANDY 5E13**

Noi, **DDM BRANDS LLC**

(1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida USA 33126)

Con la presente dichiariamo che:

YEZZ è conforme alle norme e disposizioni delle direttive. L'iter per la certificazione di conformità definito all'articolo IV della direttiva 1999/5/CE è stato curato dalla seguente organizzazione:

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089 USA

www.baclcorp.com

Telefono: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

Il testo integrale del certificato di conformità del dispositivo è disponibile su richiesta via posta al seguente indirizzo: **DDM BRANDS LLC** - 1616 NW 84TH Ave. Miami, Florida USA 33126

2015/10/19

(Data)



Luis Sosa / CEO

Nome e firma della persona autorizzata

| SAR massimo per questo modello e condizioni in cui è stato documentato: | |
|---|---|
| EGSM 900 | 0.36 W/kg 10g testa SAR 0.28 W/kg 10g corpo SAR |
| DCS 1800 | 0.62 W/kg 10g testa SAR 0.39 W/kg 10g corpo SAR |
| WCDMA 900 | 0.45 W/kg 10g testa SAR 0.52 W/kg 10g corpo SAR |
| WCDMA 2100 | 0.92 W/kg 10g testa SAR 0.63 W/kg 10g corpo SAR |

Durante l'uso, i valori effettivi di SAR per questo dispositivo sono di solito ben al di sotto dei valori sopra citati. Questo perché, ai fini dell'efficienza del sistema e per minimizzare l'interferenza sulla rete, la potenza del dispositivo cellulare viene automaticamente ridotta quando non è necessaria la piena potenza per la chiamata. Minore è la potenza erogata dal dispositivo, minore sarà il suo valore SAR.

Si prega di leggere attentamente questa importante sezione.

Avvertenza FCC

Qualsiasi cambiamento, o modifica, non espressamente approvato dal responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Ogni nuovo modello di telefono deve essere testato, prima che venga reso disponibile per la vendita al pubblico, e la FCC deve certificare che non superi il limite di esposizione stabilito dalla FCC stessa; i test per ogni telefono vengono eseguiti nelle posizioni richieste da FCC (ad esempio all'orecchio e indossato sul corpo).

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto al rispetto delle due condizioni che seguono: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Nota: Il presente apparecchio è stato testato e riscontrato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, come prescritto nella Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze pericolose in una struttura residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e usato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Non è tuttavia possibile garantire la totale





assenza di interferenze in una determinata struttura. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla radioricezione e alla telericezione (come è possibile appurare disattivando e attivando l'apparecchio), l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza applicando una o alcune delle misure di seguito indicate:








- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa posta su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

Informatii privind securitatea

Va rugam sa respectati toate regulile atunci cand folositi telefonul. Astfel puteti preveni efectele negative asupra dumneavoastra si asupra mediului inconjurator.

Generalitati privind securitatea

| | |
|---|--|
|  | <p>Atunci când conduceți, când mergeți cu bicicleta sau când vă plimbați, nu trebuie să utilizați căștile. Atenția vă poate fi distrasă, fapt care poate cauza un accident sau poate duce la încălcarea legii în anumite țări. Ca măsură de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți și fiți mereu atent la drum. Urmați toate instrucțiunile de siguranță și regulamentele cu privire la utilizarea dispozitivului în timp ce conduceți un vehicul.</p> |
|  | <p>Nu folosiți telefonul în timpul alimentării cu combustibil.</p> |
|  | <p>Pastrati o distanta de 15 mm între ureche și telefon atunci când efectuați sau primiți apeluri.</p> |
|  | <p>Telefonul este dotat cu leduri, care produc o lumina intensa.</p> |

| | |
|---|--|
|  | <p>Contine parti ce pot fii inghitite.</p> |
|  | <p>A nu se arunca in foc deschis.</p> |
|  | <p>Pentru a evita afectiuni ale auzului, nu ascultați la căști la un volum ridicat, pentru o perioadă îndelungată. Sunetul foarte puternic provenit de la căști poate duce la probleme auditive.</p> |
|  | <p>A se feri de campuri magnetice.</p> |
|  | <p>A se tine departe de echipamente medicale si peacemakere.</p> |
|  | <p>A se feri de temperaturi extreme.</p> |
|  | <p>Opriti aparatul atunci cand sunteti intr-un spital.</p> |

| | |
|---|---|
|  | Evitati contactul cu lichidele. Pastrati telefonul in medii uscate. |
|  | Opriti telefonul cand va aflati in aeroport sau avion. |
|  | Nu dezamblati telefonul. |
|  | Opriti telefonul cand va aflati in apropierea unor materiale sau lichide explozibile. |
|  | Folositi doar accesorii originale. |
|  | Nu va bazati pe telefon in situatii de urgenta. |

Atentie Pericol de electrocutare

Pentru a evita rănirea gravă, nu atingeți ștecherul încărcătorului!

Deconectați încărcătorul, când nu îl utilizați.



Pentru a deconecta încărcătorul sau un accesoriu, trageți de ștecher, iar nu de cablul de alimentare.

Trageți de transformatorul încărcătorului când doriți să deconectați încărcătorul.

Ștecherul trebuie să fie întotdeauna la îndemână.

Verificați încărcătorul în mod regulat, în special cele două piciorușe și mufa pentru a detecta defecțiuni. Dacă încărcătorul este deteriorat, nu îl puteți folosi până nu este reparat.

Introduceți încărcătorul într-o priză care este ușor accesibilă. Întotdeauna scoateți din priză încărcătorul după utilizare.

Utilizați numai încărcătorul oferit odată cu dispozitivul.

Nu expuneți dispozitivul în bătaia directă a razelor solare, precum pe bordul mașinii, de exemplu.

În caz de supraîncălzire, nu mai utilizați dispozitivul.

Fiți atenți atunci când utilizați dispozitivul în timp ce vă deplasați.

Nu supuneți dispozitivul la impacte severe sau nu-l scăpați pe jos de la o înălțime mare, deoarece se poate avaria sau îi poate cauza o funcționare defectuoasă.

Nu dezmembrați, nu modificați sau nu reparați dispozitivul de unul singur.

Pentru a curăța dispozitivul, utilizați o cârpă curată și moale. Nu utilizați niciun produs chimic sau detergent.

Obisnuitiva cu designul noului telefon, tastatura, ecranul si pictogramele.

Despachetarea

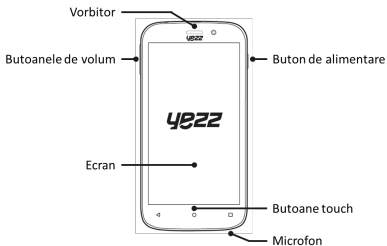
Cutia produsului trebuie sa contina:

- **Telefonul**
- **Bateria**
- **Incarcator**
- **Cablu USB**
- **Căști**
- **Manualul utilizatorului**
- **Ghid de inițiere rapidă**

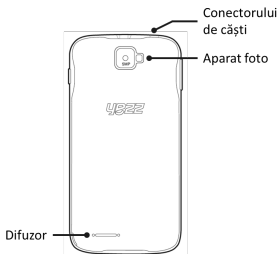
The supplied accessories perform best for your phone.

Designul Telefonului

Pe fata telefonului puteti sa observati urmatoarele:



Pe spatele telefonului puteti observa:



Taste

Urmatorul table ofera o descriere rapida a tastelor:

| Tasta/Buton | Functia |
|---------------------|--|
| Pornit/Oprit | Acest buton va permite sa porniti si sa opriti telefonul, cat si blocarea ecranului. |
| Volum | Va permite sa setati volumul soneriei. Cat si volumul multimedia. |
| Inapoi | Va permite sa va intoarcati la meniul/pagina anterioara. Va permite sa iesiti din unele aplicatii. |
| Acasa | Va duce direct la pagina principala, parasind orice aplicatie deschisa. |
| Meniu | Va permite sa accesati functiile meniului aplicatiei sau paginii in care va aflati. |















Ecranul

Ecranul telefonului mobil are urmatorul design:



Pictogramele

Pictogramele din partea superioara a ecranului ofera informatiile necesare pentru o functinare optima.

| | | | |
|---|-------------------------|---|-----------------|
|  | Intensitatea semnalului |  | Conexiune Wi-Fi |
|  | Bluetooth pornit |  | EDGE conectat |
|  | USB conectat |  | HSPA activ |
|  | Nivel baterie |  | Mesaj nou |
|  | Profil vibratii |  | E-mail nou |
|  | Indicator de roaming |  | Alarma |
|  | Castile conectate |  | Silent profil |

Pregatirea telefonului

Pregatirea telefonului pentru prima utilizare.

Instaleaza cartela SIM si bateria

Atunci cand va abonati la un operator de telefonie, veti primi o cartela SIM si un numar Pin format din 4 cifre.

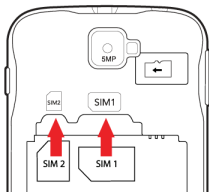
Pentru a instala cartel SIM si bateria,

1. Deschideti capacul din spate al telefonului.



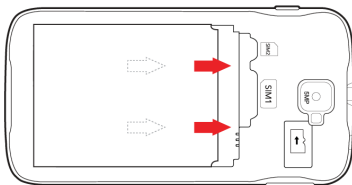
2. Introduceti cartela SIM.

Telefonul are 2 sloturi pentru cartela SIM, facand simpla schimbarea intre operatori.



- Asezati cartel SIM cu partea aurie in jos.
- Telefonul se poate utiliza chiar daca nu introduceti o cartel SIM, insa functionabilitatea va fii limitata.

3. Introduceti bateria.



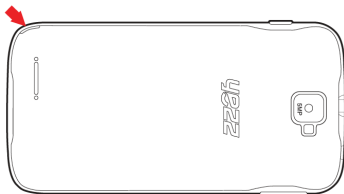
4. Puneti inapoi capacul telefonului.

Introduceti un card de memorie (optional)

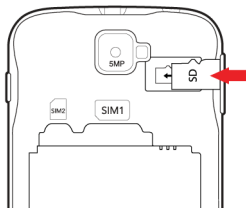
Pentru a stoca fisiere multimedia aditionale, trebuie sa introduceti un card de memorie.

- Cardul poate devenii incompatibil cu telefonul daca este formatat folosind calculatorul. Formatiati cardul de

1. Scoateti capacul bateriei.



2. Introduceti cardul de memorie in slot cu scrisul in sus.



Invata sa utilizezi functiile de baza ale telefonului.

Inchideti si deschideti telefonul


Pentru a porni telefonul,

1. Tineti apasat pe butonul.
2. Introduceti codul PIN si apasati OK (daca este nevoie).

Pentru a opri telefonul repetati pasul 1.

Meniul si aplicatiile

Pentru a accesa meniul si aplicatiile,

1. Pe pagina principala, apasati butonul  care se afla pe ecran pentru a vizualiza aplicatiile instalate pe telefon.
2. Trageti cu degetul stanga sau dreapta pentru a vedea celelalte pagini cu aplicatii.
3. Pentru a porni o aplicatie apasati usor cu degetul pe pictograma corespunzatoare.
4. Pentru a iesi din aplicatie apasati Inapoi sau Acasa.

Functia telefon

Efectueaza sau raspunde unui apel, in aceasta sectiune.

Efectuarea unui apel:

1. Pe ecranul principal sau in Meniu, atingeti pictograma Telefon



2. Formati prefixul si numarul de telefon.


3. Atingeti  pentru a incepe apelul.

4. Pentru a termina convorbirea apasati .

Pentru a raspunde unui apel:

1. Cand primiti un apel, trageți de pictograma verde pentru a raspunde si de pictograma rosie pentru a respinge





2. Pentru a termina convorbirea apasati .

Trimite si vizualizeaza mesaje

In aceasta sectiune vom invata sa trimitem si sa vizualizam :

- Mesaje text (SMS).
- Mesaje multimedia (MMS).

Pasii pentru a trimite mesaj text si mesaj multimedia:


1. Apasati  Mesaje din lista de aplicatii, apoi apasati .
2. Intruduceti numarul de telefon sau numele din agenda in

campul sau apasati  pentru a intra in lista de contacte.

3. Introdu mesajul.

Pentru a trimite ca mesaj text mergi la pasul 5.

Pentru a atasa un obiect multimedia (audio, imagine, etc.) mergi la pasul 4.



4. Atingeti  in coltul dreapta sus, selectati tipul atasamentului si introduceti obiectul.

5. Atingeti  pentru a trimite mesajul.

Adauga Contacte(Agenda)

Learn the basics of using the phonebook feature.

Adauga un prieten:

1. In lista de aplicatii porniti "Contacte" , apoi apasati  in coltul din dreapta jos pentru adaugare.


2. Intrudu infirmatile de contact (Nume, Prenume si numarul de telefon). Puteti adauga mai multe campuri cum ar fi, email, adresa, etc.

3. Atingeti  din partea superioara a ecranului pentru a salva.

Cauta un contact

1. In lista de aplicatii atingeti  Contacte.

2. Trageti cu degetul de jos in sus pentru a vedea lista de contacte

sau apasati  si introduceti primele litere din numele persoanei cautate.

3. Pentru a vedea detaliile de contact apasati pe nume sau poza.


Daca doriti sa apelati un contact atingeti numarul de telefon.

Muzica

Cum sa asculti muzica folosind playerul media sau radioul incorporat.

Radio FM:


1. Introduceti castile in mufa telefonului.

2. In lista de aplicatii apasati  Radio FM.

3. Folositi bara din partea inferioara a ecranului pentru a seta un post de radio.

Fisiere audio:

Mai intai trebuie sa copiatii fisierele audio in memoeia interna a telefonului sau pe cardul multimedia.


1. In lista de aplicatii atingeti  Muzică.

2. Selectati ordinea si apoi atingeti fisierul audio pe care doriti sa-l redati.

3. Puteti pune pauza sa derulati si sa opriti playerul audio din partea inferioara a ecranului.




Internet

Cum sa accesezi siteurile preferate.


1. In lista de aplicatii atingeti  Browser.
2. Atingeti bara de adresa si introduceti adresa unde doriti sa mergeti.

Funcțiile de baza ale Camerei Foto.

Fotografiaza

1. In lista de aplicatii selectati  Cameră foto.
2. Ajustati lentila camerei catre tinta ce urmeaza a fi fotografiata si setati parametrii apasand .
3. Apasati butonul  de pe ecran pentru a face poza. Aceasta o sa fie salvata automat.


Cum vizualizez pozele

In lista de aplicatii atingeti  Galerie si selectati directorul Camera  pentru a accesa si vizualiza toate pozele de pe telefon.

Conectare la Internet

Parametrii de configurare a telefonului pentru conectarea la Internet.

Adauga o conexiune noua


1. In lista de aplicatii atingeti  Setări pentru a accesa configurarea telefonului.
2. Atingeti optiunea "Mai multe...", apoi atingeti Rețele mobile si selectati Numele punctelor de acces. Acum selecteaza cartela SIM pe care vrei sa o configurezi.
3. Apasa butonul Meniu si selecteaza APN nou, apoi, introduceti parametrii specifici operatorului.

Parametrii de baza sunt:

- Nume
- APN
- Nume utilizator
- Parolă

Unii operatori folosesc Proxy Servers, va rugam sa contactati operatorul dumneavoastra.

4. Dupa ce ati introdus toti parametrii atingeti Meniu si selectati Salvare.



Daca detineti mai multe setari APN pentru acelasi SIM, alegeti pe care doriti sa-l utilizati atingand butonul  din partea dreapta a

numelui.

Pentru a adauga o noua Conexiune repetati pasul 3.

Schimba Operatorul (Cartelele SIM)




Daca folositi 2 operatori si doriti sa schimbati urmati pasii:

1. In lista de aplicatii atingeti  Setări pentru a accesa configurarea telefonului.
2. Atingeti  SIM cards .
3. Selecteaza optiunea Conexiune date apoi selecteaza cartela SIM pe care doriti sa o folositi in continuare.

Funcția BLUETOOTH

Telefonul tau se poate conecta cu alte aparate care detin functia Bluetooth pentru a face schimb de date.

Porneste functia Bluetooth

1. In lista de aplicatii atingeti  Setări pentru a intra in meniul de configurare.
2. Atingeti optiunea Bluetooth  Bluetooth .
3. Pentru a porni functia de Bluetooth apasati  in coltul din dreapta sus.

Gaseste si conecteazate cu alte aparate care detin functia de Bluetooth

1. Cand porniti Bluetooth, o lista cu celelalte aparate detectate va aparea.
2. Atingeti numele aparatului cu care doriti sa va conectati.
3. Introduceti PIN-ul pe celalalt aparat, daca aveti unul si apasati OK.

Cand celalalt utilizator accepta conexiunea aparatele se vor conecta.

Trimite poza prin Bluetooth

1. Deschide Galeria .
2. Alege poza si atingeti "Share"  in coltul dreapta sus al ecranului si selecteaza Bluetooth  Bluetooth .
3. Atinge numele aparatului caruia doresti sa-l trimiti poza.




Primiti poze prin Bluetooth

1. Porniti functia Bluetooth in Setari.
2. Introdu PIN si accepta (Daca este nevoie).
3. Accepta sa primesti poza de la expeditor pentru a o salva pe telefon.


Cand transferul a fost efectuat puteti vizualiza poza in Galerie .

Învăța să folosești funcția Wireless a telefonului pentru a te conecta la o rețea locală compatibilă.

Conectează-te la o rețea wireless


1. În lista de aplicații  Setări pentru a intra în meniul de configurare.
2. Atinge opțiunea  Wi-Fi .
3. Porneste rețeaua wireless atingând  în colțul dreapta sus.
4. Alege o rețea și introdu parola, dacă este necesar.

Deconectează-te de la o rețea wireless

1. În lista de aplicații  Setări pentru a intra în meniul de configurare.
2. Atinge opțiunea  Wi-Fi .
3. Pentru a opri atinge  în colțul dreapta sus.

Vizualizează date tehnice privind rețeaua wireless

1. În lista de aplicații  Setări pentru a intra în meniul de configurare.

2. Atingeți opțiunea Wi-Fi  Wi-Fi .

3. Atinge rețeaua wireless active pentru a vedea detalii legate de viteza, puterea semnalului și multe altele.

Informarea consumatorilor în aplicarea regulilor EU WEEE



Acest produs este supus regulilor Uniunii Europene care promovează re folosirea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Acest produs a necesitat extracția și folosirea de resurse naturale și poate conține substanțe periculoase. Simbolul de deasupra, pe produs sau ambalaj, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat la gunoi. În schimb, este responsabilitatea dumneavoastră să scăpați de echipamentul folosit, înmânându-l unui punct de colectare pentru reciclarea echipamentului electric și electronic.

Colectarea separată a echipamentului va ajuta la conservarea resurselor naturale și va asigura faptul că acesta este reciclat într-o manieră care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător.

Pentru mai multe informații despre unde puteți preda echipamentul după folosire, vă rugăm contactați biroul local, serviciul de salubritate, sau magazinul din care ați achiziționat produsul.

Recomandări:

- Nu dezamblați, nu deschideți sau nu dezmembrați dispozitivul sau bateria.

- Nu expuneți dispozitivul sau bateria la căldură excesivă sau foc. Evitați să țineți dispozitivul în bătaia directă a razelor solare.
- Nu scurtcircuitați bateria. Nu țineți bateriile într-un compartiment unde se pot scurtcircuita reciproc sau intra în contact cu alte obiecte metalice.
- Nu provocați șocuri mecanice bateriilor.
- În cazul unei scurgeri de lichid din baterie, evitați ca lichidul să intre în contact cu ochii sau cu pielea. Dacă totuși se întâmplă, clătiți cu apă din abundență zona afectată și consultați un medic.
- Respectați marcajul plus (+) și minus (-) de pe baterie și dispozitiv și asigurați folosirea corectă.
- Nu utilizați niciun accesoriu sau baterii care nu sunt destinate a fi folosite cu acest dispozitiv.
- Supravegheați folosirea bateriilor de către copii.
- Consultați un medic imediat după ingerarea unui element sau a bateriei.
- Întotdeauna cumpărați bateria recomandată de către producătorul dispozitivului.
- Întotdeauna mențineți produsul și bateria curate și uscate.
- Ștergeți contactele produsului sau ale bateriei, dacă se murdăresc, cu o cârpă curată și uscată.
- Este necesară încărcarea bateriei înainte de prima utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul original și citiți instrucțiunile

producătorului sau manualul dispozitivului pentru sfaturi privind încărcarea bateriei.

- Nu lăsați bateria încărcată, atunci când nu va fi utilizată.
- După o perioadă îndelungată de nefolosire, poate fi nevoie să încărcați și să descărcați bateria de mai multe ori pentru a ajunge la performanța maximă.
- Păstrați întotdeauna documentele originale ale dispozitivului; poate vă vor fi necesare pentru o consultare ulterioară.
- Dacă este posibil, îndepărtați bateria din dispozitiv dacă acesta nu este utilizat.
- Nu expuneți dispozitivul la o căldură extremă, precum interiorul unei mașini în timpul verii, sau locuri reci. Temperatura ridicată poate deteriora dispozitivul și cauza explozia bateriei. Este recomandabil să utilizați dispozitivul la o temperatură situată între 5°C și 35°C.

Prevenirea pierderii auzului

Există riscul pierderii ireversibile a auzului dacă receptorul, difuzorul sau căștile sunt utilizate la volum excesiv. Reglați volumul la un nivel care nu prezintă niciun risc. Cu timpul, vă puteți obișnui cu un volum mai puternic, care pare normal, dar vă poate dăuna auzului. Dacă aveți senzația de bâzâit în ureche sau vorbire înăbușită, vă sugerăm să consultați un specialist. Cu cât este mai tare volumul, cu atât este mai mare riscul ca auzul să fie repede deteriorat. Specialiștii în ORL vă sugerează următoarele:

- Limitați durata utilizării volumului tare în căști, difuzor sau telefon.
- Evitați să dați volumul mai tare pentru a acoperi un mediu zgomotos.
- Dați volumul mai încet dacă nu puteți auzi persoanele care vorbesc lângă dumneavoastră.

Vă rugăm citiți următoarea secțiune.

UNDELE RADIO

Dovada conformității cu standardele internaționale (ICNIRP) sau cu Directiva Europeană 1999/5/EC (R&TTE) este necesară pentru toate modelele de telefoane mobile pentru a putea fi introduse pe piață. Protejarea sănătății și siguranța utilizatorului și a oricărei alte persoane este o cerință de bază a acestor standarde sau a acestei directive.

ACEST DISPOZITIV MOBIL RESPECTĂ RECOMANDĂRILE INTERNAȚIONALE CU PRIVIRE LA EXPUNEREA LA UNDE RADIO

Dispozitivul dumneavoastră mobil este un emițător și un receptor radio. El este proiectat ca să nu depășească limitele expunerii la undele radio (câmpurile electromagnetice de frecvență radio) puse în vedere de recomandările internaționale. Recomandările au fost dezvoltate de către o organizație științifică independentă (ICNIRP) și includ limite importante de siguranță destinate protecției tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Recomandările cu privire la expunerea la undele radio folosesc o unitate de măsură cunoscută drept Rata de Absorbție Specifică sau SAR. Limita SAR pentru dispozitivele mobile este de 2 W/kg. Testele de verificare a SAR sunt realizate folosind poziții standard de operare cu dispozitivul transmițând la puterea maximă certificată, în toate bandele de frecvență.

Testarea valorii SAR la corp a fost realizată prin purtarea

dispozitivului mobil la o distanță de 1 cm față de corp, pentru a respecta recomandările de expunere la undele radio în timpul operațiunii la corp, dispozitivul trebuind poziționat cel puțin la această distanță față de corp. Dacă nu folosiți un accesoriu recomandat, asigurați-vă că orice produs folosit nu conține metal și că telefonul este poziționat la distanța recomandată față de corp.

Pentru mai multe informații, puteți accesa www.sayyeez.com. Informații suplimentare cu privire la câmpurile electromagnetice și sănătatea publică sunt disponibile pe site-ul <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonul dumneavoastră este echipat cu o antenă internă. Pentru utilizarea în condiții optime, evitați atingerea antenei sau deteriorarea acesteia.

Deoarece dispozitivele mobile oferă o gamă variată de funcții, acestea pot fi folosite în alte poziții decât lipite de ureche. În aceste condiții, dispozitivul va corespunde recomandărilor când este utilizat cu căști sau cablu de date USB. Dacă folosiți un alt accesoriu, asigurați-vă că produsul nu conține metal și că este poziționat la cel puțin 1 cm depărtare de corp.

De asemenea, este recomandabil să utilizați cât mai mult posibil căștile. Totuși, trebuie evitată în acest caz intrarea în contact a telefoanelor mobile cu burta femeilor însărcinate și abdomenul inferior al copiilor și adolescenților.

Studiile științifice prezente nu indică faptul că utilizarea telefoanelor mobile necesită luarea unor precauții. Totuși, dacă unele persoane sunt îngrijorate de potențialul risc asociat cu o utilizare excesivă a telefonului, le sfătuim să utilizeze căștile pentru a ține telefonul la distanță de cap și de corp.

Vă rugăm citiți următoarea secțiune.

UNDELE RADIO

Dovada conformității cu standardele internaționale (ICNIRP) sau cu Directiva Europeană 1999/5/EC (R&TTE) este necesară pentru toate modelele de telefoane mobile pentru a putea fi introduse pe piață. Protejarea sănătății și siguranța utilizatorului și a oricărei alte persoane este o cerință de bază a acestor standarde sau a acestei directive.

ACEST DISPOZITIV MOBIL RESPECTĂ RECOMANDĂRILE INTERNAȚIONALE CU PRIVIRE LA EXPUNEREA LA UNDE RADIO.

Dispozitivul dumneavoastră mobil este un emițător și un receptor radio. El este proiectat ca să nu depășească limitele expunerii la undele radio (câmpurile electromagnetice de frecvență radio) puse în vedere de recomandările internaționale. Recomandările au fost dezvoltate de către o organizație științifică independentă (ICNIRP) și includ limite importante de siguranță destinate protecției tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Conformitate normativă a Uniunii Europene

Astfel, acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru declarația de conformitate, vă rugăm să vizitați site-ul web www.sayyeez.com/certifications.

Notă: Respectați reglementările naționale locale ale locului în care acest dispozitiv va fi utilizat. Acest dispozitiv poate fi restricționat

de la folosire în unele sau toate statele membre ale Uniunii Europene (UE).

Note:

- Datorită materialului folosit, telefonul mobil trebuie conectat la o interfață USB de versiune 2.0 sau mai mare. Conectarea la așa-numitele surse de alimentare USB este interzisă.

- Încărcătorul trebuie poziționat în apropierea dispozitivului și trebuie să fie ușor accesibil.

- Nu folosiți telefonul mobil în medii cu o temperatură prea mare sau prea scăzută, nu expuneți telefonul sub razele puternice ale soarelui sau la un mediu prea umed. Temperatura adecvată pentru telefon și accesorii se situează între -10°C și 55°C.

- Când încărcați telefonul, vă rugăm să-l poziționați într-un mediu cu o temperatură normală a camerei și ventilație corespunzătoare. Este recomandabil să încărcați telefonul într-un mediu cu o temperatură care variază între 5°C și 25°C. Vă rugăm să utilizați numai încărcătorul oferit de către producător. Folosirea unui încărcător neautorizat poate cauza accidente și poate duce la pierderea garanției.

- ATENȚIE: EXISTĂ RISCUL DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU ALTA NEPOTRIVITĂ. DEPOZITAȚI BATERIILE UTILIZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

- Expunerea la un sunet puternic de la căști sau difuzor poate provoca pierderea auzului.
Pentru mai multe informații, puteți accesa www.sayyeez.com.

Informații suplimentare cu privire la câmpurile electromagnetice și sănătatea publică sunt disponibile pe site-ul <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonul dumneavoastră este echipat cu o antenă internă. Pentru utilizarea în condiții optime, evitați atingerea antenei sau deteriorarea acesteia.

Deoarece dispozitivele mobile oferă o gamă variată de funcții, acestea pot fi folosite în alte poziții decât lipite de ureche. În aceste condiții, dispozitivul va corespunde recomandărilor când este utilizat cu căști sau cablu de date USB. Dacă folosiți un alt accesoriu, asigurați-vă că produsul nu conține metal și că este poziționat la cel puțin 1,5 cm depărtare de corp.

LICENȚE

Marca Bluetooth și logoul sunt deținute de Bluetooth SIG Inc. și orice folosire a acestor mărci de către DDM Brands LLC și asociații săi se realizează sub respectarea licenței. Alte mărci înregistrate și denumiri comerciale aparțin proprietarilor de drept.

[®] YEZZ C E1313

Freestyle Mobile

**CERTIFICAT DE CONFORMITATE
ANDY 5E13**

Noi, **DDM BRANDS LLC**

(1616 NW, 84TH Ave. Miami, Florida U.S.A. 33126)

Declarăm că:

YEZZ respectă standardele și dispozițiile directivelor. Certificatul de conformitate a procedurii definit în articolul 10.5 al directivei 1999/5/EC a fost supus controlului de către următoarea organizație:

BAY AREA COMPLIANCE LABORATORIES CORP.

1274 Anvilwood Ave. Sunnyvale, CA 94089. USA

www.baclcorp.com

Phone: +1 408 732 9162 Fax: +1 408 732 9164

Textul complet al certificatului de conformitate al dispozitivului este disponibil la cerere prin poștă la următoarea adresă: **DDM BRANDS LLC** - 1616 NW, 84TH Ave., Miami, Florida U.S.A. 33126.

2015/10/19

(Dată)


Luis Sosa / CEO

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

| Valoarea maximă a indicelui SAR pentru acest model și condițiile în care a fost înregistrat. | |
|--|---|
| EGSM 900 | 0.36 W/kg 10g Head SAR 0.28 W/kg 10g Body SAR |
| DCS 1800 | 0.62 W/kg 10g Head SAR 0.39 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 900 | 0.45 W/kg 10g Head SAR 0.52 W/kg 10g Body SAR |
| WCDMA 2100 | 0.92 W/kg 10g Head SAR 0.63 W/kg 10g Body SAR |

În timpul utilizării, valorile actuale ale SAR pentru acest dispozitiv sunt, de obicei, cu mult sub valorile menționate mai sus. Aceasta se datorează faptului că, în scopul eficienței sistemului și pentru a micșora interferanța în rețea, puterea de operare a telefonului dumneavoastră mobil este micșorată în mod automat atunci când puterea maximă nu este necesară pentru un apel. Cu cât puterea de ieșire a dispozitivului este mai mică, cu atât este mai mică valoarea.

Vă rugăm citiți următoarea secțiune.

Avertizare FCC

Orice schimbări sau modificări care nu au fost aprobate în mod expres de partea responsabilă cu conformitatea poate anula dreptul utilizatorului de a folosi echipamentul.

Înainte ca un model nou de telefon să fie disponibil pentru vânzare spre public, acesta trebuie testat și certificat de către FCC pentru a nu depăși limita de expunere stabilită de către FCC. Testele pentru fiecare telefon sunt efectuate în poziții și locuri (ex.: la ureche și purtat pe corp) după cerințele FCC.

Acest dispozitiv este în conformitate cu partea 15 a Regulilor FCC. Utilizarea sa este subiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, incluzând interferențe care pot cauza disfuncționalități.

Notă: Acest echipament a fost testat și găsit a fi în conformitate cu limitele Clasei B aparat digital, în conformitate cu partea 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt proiectate pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalare rezidențială.

Acest dispozitiv generează, folosește și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile de folosire, poate cauza interferențe cu efecte negative cu comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că aceste interferențe nu vor apărea la o anumită instalare. Dacă

acest echipament cauzează interferențe cu efect negativ recepției radio sau TV, care pot fi determinate pornind sau oprind dispozitivul, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele folosind una sau mai multe din următoarele indicații:

- Reorientați sau relocați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre dispozitiv și receptor.
- Conectați echipamentul într-o priză sau într-un circuit diferit față de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați vânzătorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

